

新 に ほ ん ご 21

SHIN NI HO N GO 21

独立行政法人 国際協力機構

Japan International Cooperation Agency



1	.....	役に立つ表現	تعبيرات مفيدة	1
7	.....	自己紹介・自国紹介	التعريف بالنفس، التعريف ببلدك	2
27	.....	外出	عند الخروج	3
39	.....	食事	تناول الطعام بالخارج	4
49	.....	買い物	التسوق	5
57	.....	ホームステイ	الإقامة مع أسرة يابانية	6
73	.....	トラブル	بعض المتاعب	7
81	.....	お別れ	عند الوداع	8
85	.....	許可・希望	الاستئذان والطلب	9
91	.....	質問(何、どこ、いつ...)	السؤال (ماذا، أين، متى،...)	10
95	.....	形容詞リスト	قائمة الصفات	<input type="checkbox"/>
98	.....	数	الأعداد	<input type="checkbox"/>



iv ..... 日本語の発音、文字

نطق اللغة اليابانية والحروف اليابانية

1 ..... 役に立つ表現  
(あいさつ、お願いします...)

1 تعبيرات مفيدة  
(التحية، الرجاء...)

7 ..... 自己紹介・自国紹介

2 التعريف بالنفس، التعريف ببلدك

8 ..... 名前・国・仕事

1 الاسم، البلد، الوظيفة

12 ..... 趣味

2 الهوايات

16 ..... 家族

3 الأسرة

19 ..... 地理・気候・人口・宗教

4 الموقع الجغرافي، المناخ، عدد السكان، الديانة

23 ..... 言葉

5 اللغة

27 ..... 外出

3 عند الخروج

28 ..... 道をきく

1 السؤال عن الطريق

30 ..... 駅で

2 في المحطة

34 ..... 遊ぶ

3 الترفيه

- 39 ..... 食事  
 40 ..... テーブルについて  
 43 ..... レストランで  
 47 ..... ファーストフード店で  
 49 ..... 買い物  
 50 ..... 店で  
 54 ..... 買う  
 57 ..... ホームステイ  
 58 ..... 家に着いて  
 63 ..... 家の中  
 66 ..... 家族と過ごす  
 69 ..... 手伝う  
 73 ..... トラブル  
 74 ..... 病気のと  
 78 ..... 困ったとき

- 4 تناول الطعام بالخارج  
 1 على المائدة  
 2 في المطعم  
 3 في مطعم الوجبات السريعة  
 5 التسوق  
 1 في المحل  
 2 الشراء  
 6 الإقامة مع أسرة يابانية  
 1 عند الوصول إلى المنزل  
 2 داخل المنزل  
 3 قضاء الوقت مع العائلة  
 4 المساعدة في عمل المنزل  
 7 بعض المتاعب  
 1 إذا تعرضت للمرض  
 2 إذا وقعت في مأزق

81..... お別れ

85..... 許可・希望

86..... 許可をもらう

88..... 希望をきく

91..... 質問(何、どこ、いつ...)

95..... 形容詞リスト

98..... 数

38..... 時

61..... 月

61..... 曜日

62..... 日

8 عند الوداع

9 الاستئذان والطلب

1 الحصول على الإذن

2 طلب شيء ما

10 السؤال (ماذا، أين، متى...)

□ قائمة الصفات

□ الأعداد

■ الوقت

■ شهور السنة

■ أيام الإِسْبوع

■ أيام الشهر

نطق اللغة اليابانية والحروف اليابانية وخط اليابانية

◇ نطق اللغة اليابانية

جدول الروماجي (الحروف اللاتينية التي تعبر عن نطق اليابانية)

o	e	u	i	a	الحروف المتحركة الحروف الساكنة
o	e	u	i	a	-
ko	ke	ku	ki	ka	k
go	ge	gu	gi	ga	g
so	se	su	shi	sa	s, sh
zo	ze	zu	ji	za	z, j
to	te	tsu	chi	ta	t, ch, ts
do	de	(zu)	(ji)	da	d, j, z
no	ne	nu	ni	na	n
ho	he	fu	hi	ha	h, f
bo	be	bu	bi	ba	b
po	pe	pu	pi	pa	p
mo	me	mu	mi	ma	m
yo		yu		ya	y
ro	re	ru	ri	ra	r
o				wa	w
				n	N

جدول حروف الهيراجانا والكاتاكانا

o		e		u		i		a		الحروف المتحركة الحروف الساكنة
オ	お	エ	え	ウ	う	イ	い	ア	あ	-
コ	こ	ケ	け	ク	く	キ	き	カ	か	k
ゴ	ご	ゲ	げ	グ	ぐ	ギ	ぎ	ガ	が	g
ソ	そ	セ	せ	ス	す	シ	し	サ	さ	s, sh
ゾ	ぞ	ゼ	ぜ	ズ	ず	ジ	じ	ザ	ざ	z, j
ト	と	テ	て	ツ	つ	チ	ち	タ	た	t, ch, ts
ド	ど	デ	で	ヅ	づ	ヂ	ぢ	ダ	だ	d, j, z
ノ	の	ネ	ね	ヌ	ぬ	ニ	に	ナ	な	n
ホ	ほ	ヘ	へ	フ	ふ	ヒ	ひ	ハ	は	h, f
ボ	ぼ	ベ	べ	ブ	ぶ	ビ	び	バ	ば	b
ポ	ぽ	ペ	ぺ	プ	ぷ	ピ	ぴ	パ	ぱ	p
モ	も	メ	め	ム	む	ミ	み	マ	ま	m
ヨ	よ			ユ	ゆ			ヤ	や	y
ロ	ろ	レ	れ	ル	る	リ	り	ラ	ら	r
ヲ	を							ワ	わ	w
								ン	ん	N
كاتاكانا	هيراجانا									

الحرفان ج (ジ) و (ヂ) لهما نفس الصوت وكذلك (ズ) و (ヅ). غالباً ما تستعمل ج (ジ) و (ヂ) في كل الحالات.

o	a	a	الحروف المتحركة
			الحروف الساكنة
kyo	kyu	kya	ky
gyo	gyu	gya	gy
sho	shu	sha	sh
jo	ju	ja	j
cho	chu	cha	ch
nyo	nyu	nya	ny
hyo	hyu	hya	hy
byo	byu	bya	by
pyo	pyu	pya	py
myo	myu	mya	my
ryo	ryu	rya	ry

o		u		a		الحروف المتحركة
						الحروف الساكنة
キョ	きよ	キュ	きゅ	キヤ	きゃ	ky
ギョ	ぎよ	ギユ	ぎゅ	ギヤ	ぎゃ	gy
ショ	しよ	シュ	しゅ	シヤ	しゃ	sh
ジョ	じよ	ジュ	じゅ	ジャ	じゃ	j
チョ	ちよ	チュ	ちゅ	チャ	ちゃ	ch
ニョ	によ	ニュ	にゅ	ニヤ	にゃ	ny
ヒョ	ひよ	ヒユ	ひゅ	ヒヤ	ひゃ	hy
ビョ	びよ	ビユ	びゅ	ビヤ	びゃ	by
ピョ	ぴよ	ピユ	ぴゅ	ピヤ	ぴゃ	py
ミョ	みよ	ミュ	みゅ	ミヤ	みゃ	my
リョ	りよ	リュ	りゅ	リヤ	りゃ	ry
カタカナ	هيراجانا	カタカナ	هيراجانا	カタカナ	هيراجانا	

## الحروف الساكنة المُضَعَّفَة

تُضَعَّف بعض الحروف الساكنة عندما تكون مسبوقة بحرف صغير ”っ” أو ”っ”.

العربية	هيراگانا/كاتاكانا	روماجي	مثال
صابون	せっけん	sekken	kk
تذكرة	きっぷ	kippu	pp
(كتاب) واحد	いっさつ	issatsu	ss
كبريت	マッチ	matchi	tch
انتظر قليلاً	ちょっとまって	chotto matte	tt

## الحروف المتحركة المطولة

تنطق بعض الحروف المتحركة مطولةً.

العربية	هيراگانا	روماجي	مثال
أم	おかあさん	okāsan	ā
أخ أكبر	おにいさん	oniisan	ii
الساعة العاشرة	じゅうじ	jū-ji	ū
أخت كبرى	おねえさん	onēsan	ei, ē
طوكيو	とうきょう	Tōkyō	ō

## نطق الصوت 'N'

يختلف نطق الصوت الذي يمثله الحرف 'N' حسب الصوت الذي يأتي بعده. فمثلاً ينطق [m] إذا سبق الأصوات [p], [b] و [m]. وهناك طرق أخرى للنطق.

أمثلة)

العربية	هيراغانا/كاتاكانا	روماجي
مرحباً	こんにちは	konnichiwa [n]
رصيد رقم 3	さんばんせん	san-bansen [m]
بنك	ぎんこう	ginkō [ŋ]
خبز	パン	pan [N]

## ◇ الحروف اليابانية

تستخدم طرق الكتابة الثلاثة معاً عند كتابة اللغة اليابانية وهي الكانجي (الحروف الصينية)، الهيراغانا والكاتاكانا. إضافة إلى ذلك يستخدم الروماجي (الأبجدية اللاتينية) في بعض الحالات الخاصة.

دخلت حروف الكانجي اليابان في القرن الخامس الميلادي. وبعدها صُنِعَ منها بالتدرج نظامان آخران للكتابة. الأول يسمى الهيراغانا وهو مأخوذ من الأشكال المنحنية لخطوط الكانجي، والثاني يسمى الكاتاكانا وهو مأخوذ من بعض أجزاء الكانجي.

تكتب معظم الكلمات بالكانجي أو الهيراغانا أو بخليط من الاثنين. أما الكاتاكانا فتستخدم عادة لكتابة الأسماء الأجنبية والكلمات الدخيلة والكلمات التي تستخدم لوصف طريقة حدوث شيء ما من الناحية الصوتية أو الحركية، وما إلى ذلك.

توجد خمس حروف متحركة a، i، u، e، o في اليابانية. أما الروماجي فهي طريقة كتابة اليابانية من خلال الجمع بين الحروف الساكنة وهذه الحروف الخمس المتحركة.

# 1

تعبيرات مفيدة  
役に立つ表現

Ohayō gozaimasu. おはようございます。	صباح الخير サバーハ エルハイル	1
Konnichiwa. こんにちは。	السلام عليكم./أهلاً アルサラーム アライクム/アハラシ	2
Konbanwa. こんばんは。	مساء الخير マサーウ アルハイル	3
Oyasuminasai. おやすみなさい。	تصبح على خير テスバ <sup>ハ</sup> アラー ハイル	4
Sayōnara. さようなら。	مع السلامة マア アッサラーマ	5
Dewa, mata. では、また。	سلاماً، إلى اللقاء. サラーマン、イラー アツリカー	6
Shitsurei-shimasu. 失礼します。	ياساتر./دستور. ヤーサーテル./ダ <sup>ス</sup> トゥール	7
Hai. / Ee. はい。 / ええ。	نعم./أجل. ナアム./アジャール	8
Iie. / Ie. いいえ。 / いえ。	لا. ラー	9
O-genki desu ka? お元気ですか。	كيف حالك؟ カイファ ハールカ?	10
Hai, genki desu. はい、元気です。	أنا بخير. アナー ビ <sup>ハ</sup> イル	11

Dōzo. どうぞ。		12 تفضل. タフアツタル
Arigatō gozaimasu. ありがとうございます。		13 شكراً لكم. シヨクラン ラクム
Dō itashimashite. どういたしまして。		14 عفواً. アフワン
Sumimasen. すみません。		15 معذرة. マアゼラタン
Daijōbu desu ka? 大丈夫ですか。		16 هل أنت على ما يرام؟ ハル アンタ アラー マー ユラーム?
Hai, daijōbu desu. はい、大丈夫です。		17 نعم، أنا على ما يرام. ナアム、アナー アラー マー ユラーム
Atsui desu ne. 暑いですね。		18 الجو حار، أليس كذلك؟ アルジヤウ ハール、アライサ カサリカ?
Samui desu ne. 寒いですね。		19 الجو بارد، أليس كذلك؟ アルジヤウ ハーリト、アライサ カサリカ?
Ii tenki desu ne. いい天気ですね。		20 الجو جميل، أليس كذلك؟ アルジヤウ ジヤミール、アライサ カサリカ?
Chotto matte kudasai. ちょっと待ってください。		21 انتظر لحظة من فضلك. インタセル ラハサ* مين فآت*ريكا。
Chotto yasumimashō. ちょっと休みましょう。		22 لنستريح قليلاً. リナスタリーハ カリーラン

Onegai-shimasu.

お願いします。

23 من فضلك.

ミン فآت\*ريكا

### معلومات مفيدة

التعبير "Onegai-shimasu" تعبير مهذب لطلب شيء ما. يقابله في العربية تعبير "من فضلك" أو "أرجو —". يمكن استخدام هذا التعبير لاستدعاء البائع في المتجر أو العامل في المطعم، وكذلك عند تقديم الأوراق مثل الاستمارة أو الإيصال في المكتب الحكومي أو البنك... إلى آخره.

Sumimasen.

Kore, onegai-shimasu.

すみません。これ、お願いします。

1 عفواً.

أريد هذه، من فضلك.

آفوان، وريت\* هاس\*يخ مين فآت\*ريكا

Jūsu, onegai-shimasu.

ジュース、お願いします。

2 عصير، من فضلك.

آس\*يول مين فآت\*ريكا

Shashin, onegai-shimasu.

写真、お願いします。

3 التقط لي صورة، من فضلك.

يل\*تاكيتو لير\* سورا، مين فآت\*ريكا

Yuriko-san, onegai-shimasu.

ゆりこさん、お願いします。

4 أريدُ التحدث مع يوريكو، من فضلك.

وريت\* آلت\*هات\*س مآ\* يريكو، مين فآت\*ريكا

Go-zero-ichi, onegai-shimasu.

501、お願いします。

5 أريدُ رقم 501، من فضلك.

وريت\* لراكام هامسا سيفل\* وايتو، مين فآت\*ريكا

Ei-go de onegai-shimasu. 英語でお願いします。	بالإنجليزية، من فضلك. ヒリンキリセーヤ、ミン ファトリカ	6
Kōkūbin (Funabin) de onegai-shimasu. 航空便（船便）でお願いします。	بالبريد الجوي (بالبريد العادي) من فضلك. ヒリハリート アルジヤウイ(ヒリハリート アルアテイ)、ミン ファトリカ	7
Mō ichi-do onegai-shimasu. もう一度お願いします。	مرة أخرى، من فضلك. マツラ オホラー、ミン ファトリカ	8
Yukkuri onegai-shimasu. ゆっくりお願いします。	ببطء، من فضلك. ヒフトウイ、ミン ファトリカ	9
Koko made onegai-shimasu. ここまでお願いします。	اذهب بي إلى هذا المكان، من فضلك. (مع الإشارة إلى العنوان المكتوب) イセハブ ヒ イラー ハーサ アルマカーン、ミン ファトリكا	10

### 数 kazu الأعداد

ゼロ、れい	zero, rei	0
いち	ichi	1
に	ni	2
さん	san	3
よん、し	yon, shi	4
ご	go	5
ろく	roku	6
なな、しち	nana, shichi	7
はち	hachi	8
きゅう、く	kyū, ku	9
じゅう	jū	10





# 2

التعريف بالنفس، التعريف ببلدك

自己紹介・自国紹介

1 الاسم، بلدال، الوظيفة - 名前・国・仕事

Hajimemashite. はじめまして。	تشرّفنا. タシヤツラフイナ	1
O-namae wa? お名前は？	ما اسمك؟ マー イスマク？	2
Mohameddo desu. モハメッドです。	اسمي محمد. イスミー モハンマト'	3
O-kuni wa? お国は？	من أي بلد؟ シン アイ ハラト'؟	4
Jordan desu. ヨルダンです。	أنا من الأردن. アナー シン アルウルト'ン	5
O-shigoto wa? お仕事は？	ما عملك؟ マー アマラク？	6
Kōmuin desu. 公務員です。	أنا موظف حكومي. アナー ムワサフ ヒクーミー	7
Dōzo yoroshiku. どうぞよろしく。	أنا سعيد بلقائك. アナー サイト' ヒ'リカーエカ	8

◆ كلمات مفيدة

教師／先生	kyōshi/sensei	مدرس	1
学生	gakusei	طالب	2
医者	isha	طبيب	3
看護師	kangoshi	ممرضة	4
社員	kaishain	موظف في شركة	5
農業	nōgyō	مزارع	6
		モダ'リス	
		ター'プ	
		タ'ビ'フ	
		モマ'レ'タ	
		モワ'サ'フ	フィー シヤ'リカ
		モザ'ー'リア	

Yordan no Amman kara kimashita. ヨルダンのアンマンから来ました。	9 أنا من عمان بالأردن. アナー ミン アンマーシ ヒールウルトシ
Sumimasen, Yamada-san desu ka? すみません、山田さんですか。	10 هل أنت السيد يامادا؟ ハル アンタ アルサイエト ヤマダ？
Hai, sō desu. はい、そうです。	11 نعم، أنا. ナアム、アナー
lie, chigaimasu. Suzuki desu. いいえ、ちがいます。鈴木です。	12 لا لسْتُ أنا، أنا سوزوكي. ラー ラスト アナー、アナー スゞキ
Nihon e hajimete kimashita. 日本へ初めて来ました。	13 هذه أول مرة أتى إلى اليابان. ハスゞイヒ アウル マツラ آر-ティー-イーラー アルヤー-ハーン

### معلومات مفيدة

"Hajimemashite" تعبير يستخدم للتحية عند التعارف لأول مرة أو عندما يقدمك شخص لشخص آخر لأول مرة.

من عادات اليابانيين الانحناء عند اللقاء الأول. ينحنون من وسط الجسم واليدين والذراعان على جانبي الجسم، والظهر والرقبة مستقيمة.

### معلومات مفيدة

في اللغة اليابانية تُضاف كلمة 'san-' إلى أواخر أسماء الأشخاص حتى لو كانوا من بين الأصدقاء، وأحياناً يُعتبر عدم استخدام 'san-' نوعاً من عدم اللياقة. لكن 'san-' لا تأتي أبداً بعد اسم المتكلم نفسه.

◆ كلمات مفيدة

[教育]	[Kyōiku]	(タリヘヤ ワ タイルーム)	[التربية والتعليم]	
幼稚園	yōchien	ラウダ <sup>ト</sup> アトファール	روضة أطفال	1
保育園	hoikuen	ハダ <sup>ー</sup> ナト アトファール	حضانة أطفال	2
小学校	shōgakkō	マド <sup>ラ</sup> サ イフ <sup>テ</sup> ダ <sup>エ</sup> ヤ	مدرسة ابتدائية	3
中学校	chūgakkō	マド <sup>ラ</sup> サ イエ <sup>ダ</sup> テ <sup>イ</sup> ヤ	مدرسة إعدادية	4
高校	kōkō	マド <sup>ラ</sup> サ サー <sup>ナ</sup> ウ <sup>イ</sup> ヤ	مدرسة ثانوية	5
大学	daigaku	ジ <sup>ャ</sup> ーミ <sup>ア</sup>	جامعة	6
大学院	daigakuin	クリヤ <sup>ト</sup> テ <sup>ラ</sup> サ <sup>ー</sup> ト ウ <sup>ー</sup> リ <sup>ア</sup>	كلية دراسات عليا	7
専門学校	senmon gakkō	マド <sup>ラ</sup> サ ミ <sup>ハ</sup> ニ <sup>ヤ</sup>	مدرسة مهنية	8
養護学校	yōgo gakkō	マド <sup>ラ</sup> サ サ <sup>ウ</sup> イ イ <sup>ヒ</sup> テ <sup>ヤ</sup> ジ <sup>ハ</sup> ッ <sup>ス</sup>	مدرسة ذوي الاحتياجات الخاصة	9
社会	shakai	イ <sup>ジ</sup> テ <sup>マ</sup> ア	اجتماع	10
理科	rika	オル <sup>ム</sup>	علوم	11
数学	sūgaku	リ <sup>ャ</sup> ーテ <sup>ヤ</sup> ー <sup>ト</sup>	رياضيات	12
体育	taiiku	リ <sup>ャ</sup> ー <sup>ダ</sup>	رياضة	13
家庭	katei	タ <sup>ト</sup> ヒ <sup>ー</sup> ル <sup>ル</sup> マ <sup>ン</sup> ゼ <sup>ー</sup> リ <sup>ー</sup>	تدبير منزلي	14
音楽	ongaku	ム <sup>ス</sup> イ <sup>ー</sup> カ	موسيقى	15
美術	bijutsu	タ <sup>リ</sup> ヒ <sup>ー</sup> ア <sup>ア</sup> フ <sup>ァ</sup> ン <sup>ニ</sup> ア	تربية فنية	16
宗教	shūkyō	テ <sup>イ</sup> ン	دين	17
文学	bungaku	ア <sup>ダ</sup> フ <sup>フ</sup>	أدب	18
歴史	rekishi	タ <sup>ー</sup> リ <sup>ー</sup> ハ	تاريخ	19
地理	chiri	ジ <sup>ュ</sup> ク <sup>ラ</sup> フ <sup>イ</sup> ヤ	جغرافيا	20

◆ كلمات مفيدة

[官公庁]	[Kankōchō]	[マカテブ <sup>ブ</sup> アルホクーマ]	[مكاتب الحكومة]
外務省	Gaimushō	ワザ <sup>ー</sup> ラト ハーリシ <sup>ア</sup>	وزارة الخارجية 1
厚生省	Kōseishō	ワザ <sup>ー</sup> ラト アッセツハ	وزارة الصحة 2
経済省	Keizaishō	ワザ <sup>ー</sup> ラト イキテサ <sup>ー</sup> ト	وزارة الاقتصاد 3
内務省	Naimushō	ワザ <sup>ー</sup> ラト アツダ <sup>ー</sup> ヒリヤ	وزارة الداخلية 4
国防省	Kokubōshō	ワザ <sup>ー</sup> ラト イツテ <sup>フ</sup> ア <sup>ー</sup> ア	وزارة الدفاع 5
教育省	Kyōikushō	ワザ <sup>ー</sup> ラト アツタイ <sup>リ</sup> ーム	وزارة التعليم 6
財務省	Zaimushō	ワザ <sup>ー</sup> ラト アルマー <sup>リ</sup> ヤ	وزارة المالية 7
農林水産省	Nōrin-suisanshō	ワザ <sup>ー</sup> ラト アツズ <sup>イ</sup> ア <sup>ー</sup> ア	وزارة الزراعة 8
県庁	kenchō	マカツル アルムハ <sup>フ</sup> アサ <sup>ー</sup>	مقر المحافظة 9
市役所	shiyakusho	マカツル アルハ <sup>ラ</sup> テ <sup>ー</sup> ヤ	مقر البلدية 10
[民間企業]	[Minkankigyō]	[シヤリカート アヒレヤ]	[شركات أهلية]
銀行	ginkō	バンク	بنك 1
マスコミ	masukomi	ワサエル イエラムアヒレヤ	وسائل إعلام أهلية 2
病院	byōin	ムスタシ <sup>フ</sup> ア	مستشفى 3
	[Sonota]	[カリマート オホラー]	[كلمات أخرى]
農業	nōgyō	ス <sup>イ</sup> ア <sup>ー</sup> ア	زراعة 1
漁業	gyogyō	サイト <sup>ー</sup> アルアスマ <sup>ー</sup> ク	صيد الأسماك 2
自営業	jieigyō	アアマ <sup>ー</sup> ル ホツ <sup>ー</sup> ア	أعمال حرة 3

## 2 趣味 爱好يات

Shumi wa nan desu ka? 趣味は何ですか。	1 ما هي هوايتك? マー ヒア ヒワヤテカ?
Watashi no shumi wa uta desu. 私の趣味は歌です。	2 هوايتي الغناء. ヒワヤティー アルキナーア
Watashi wa ongaku ga suki desu. 私は音楽が好きです。	3 أنا أحب الموسيقى. アナー アハブ° アルムスィーカ
Donna ongaku ga suki desu ka? どんな音楽が好きですか。	4 تحب أي نوع من الموسيقى? タハブ° アイ ナウイア ミン アルムスィーカ?
Poppusu (Biitoruzu) ga suki desu. ポップス (ビートルズ) が好きです。	5 أنا أحب اغاني البوب (البيتلز). アナー アハブ° アカ°ニー アルホ°ブ°(イルビ°テルス)
Donna supōtsu ga suki desu ka? どんなスポーツが好きですか。	6 تحب أي نوع من الرياضة? タハブ° アイ ナウイア ミン アリヤー°タ°?
Sakkā ga suki desu. サッカーが好きです。	7 أنا أحب كرة القدم. アナー アハブ° コラトウ アルカタム°。
Sarimu-san wa uta ga jōzu desu. サリムさんは歌が上手です。	8 السيد سالم يجيد الغناء. アルサイエト° サーリム ヤジ°ート° アルキナーア
Watashi wa uta ga heta desu. 私は歌が下手です。	9 أنا لا أجيد الغناء. アナー ラー アジ°ート° アルキナーア
Arabu no uta o utatte kudasai. アラブの歌を歌ってください。	10 غني لنا أغنية عربية. カン°ニー ラナ ウク°ネヤ アラビ°ヤ

Jōzu desu ne. / Ii uta desu ne.

上手ですね。 / いい歌ですね。

11 أنت تجيد الغناء./إنها أغنية رائعة.

アンタ トジード アルキナーア/インナハ ウグネヤ ラーエア

Nihon no uta o shitte imasu ka?

日本の歌を知っていますか。

12 هل تعرف أغنية يابانية.

ハル タイリフ ウグネヤ ヤーパーニア?

Issho ni utaimashō.

一緒に歌いましょう。

13 إذن هيا نغنيها معاً.

イザン ハイヤ ヌガニーハ マアン

Issho ni shimashō.

一緒にしましょう。

14 هيا بنا نذهب معاً.

ハイヤ ビナ ナズイハブ マアン



## ◆ كلمات مفيدة

	[Shumi]	[アルヒワヤート]	[الهاويات]
【趣味】			
音楽鑑賞	ongaku kanshō	サマーウ アルムスイーカ	سماع الموسيقى 1
歌	uta	アルアガ <sup>ー</sup> ニ	الأغاني 2
読書	dokusho	アルキラ <sup>ー</sup> ア	القراءة 3
切手収集	kitte shūshū	シ <sup>ャ</sup> ムア アルタワ <sup>ビ</sup> ア	جمع الطوابع 4
カラオケ	karaoke	カラウケ	كَارِوَكِي 5
料理	ryōri	アルタヒウ	الطهي 6
裁縫	saihō	アルヒヤ <sup>ー</sup> タ	الخباطة 7
ドライブ	doraibu	キヤ <sup>ー</sup> テ <sup>ト</sup> アルサヤ <sup>ー</sup> ラ	قيادة السيارة 8
登山	tozan	タサルカ アルジ <sup>ハ</sup> ール	تسلق الجبال 9
旅行	ryokō	アルテルハ <sup>ー</sup> ル	الترحال 10
散歩	sanpo	アルマ <sup>シ</sup> ー	المشي 11
園芸	engei	アルハ <sup>ス</sup> タナ	البيستنة 12
写真	shashin	アルタスウ <sup>イ</sup> ール	التصوير 13
釣り	tsuri	サイト <sup>ク</sup> アルサマ <sup>ク</sup>	صيد السمك 14
ダンス	dansu	アルラ <sup>キ</sup> ス	الرقص 15
絵	e	アルラ <sup>セ</sup> ム	الرسم 16
テレビ鑑賞	terebi kanshō	ムシヤハ <sup>テ</sup> ト テレビフイゼ <sup>ン</sup> ヨン	مشاهدة التلفزيون 17
映画鑑賞	eiga kanshō	ムシヤハ <sup>テ</sup> ト アルアフイ <sup>ラ</sup> ーム	مشاهدة الأفلام 18
茶道	sadō	イウタ <sup>ー</sup> ト <sup>ク</sup> アルシヤ <sup>ー</sup> イ	إعداد الشاي الياباني 19
華道	kadō	タンスイ <sup>ー</sup> ク アルズ <sup>ホ</sup> ール	تنسيق الزهور 20
書道	shodō	アルハ <sup>ツ</sup> ト	الخط 21
囲碁	igo	イコ <sup>ー</sup>	اجو (السيجة اليابانية) 22
将棋	shōgi	ショウキ <sup>ク</sup>	شوجي (الشطرنج الياباني) 23

[スポーツ]	[Supōtsu]	[アルリヤーダ]
野球	yakyū	アルヘースポール
テニス	tenisu	アルテニス
ゴルフ	gorufu	アルゴルフ
ジョギング	jogingu	アルアドウ
水泳	suiei	アルセハールハ
ボーリング	bōringu	アルホーリング
サッカー	sakkā	クラト アルカタム
バスケットボール	basuketto-bōru	クラト アッサツラ
バレーボール	barē-bōru	クラト アッタイラ
バドミントン	badominton	クラト アッリーシャ
ピンポン(卓球)	pinpon (takkyū)	テニス アッタウラ
空手	karate	アルカラテー
柔道	jūdō	アルジュウトウ
剣道	kendō	アルケントウ
相撲	sumō	アルスウモウ
乗馬	jōba	アルフルセイヤ
スカッシュ	sukasshu	アルイスクワッシュ
クリケット	kuriketto	アルクリケット
ラグビー	ragubii	アルラグヒー

## ◆ كلمات مفيدة

[الرياضة]	
البيسبول	1
التنس	2
الجولف	3
العدو	4
السباحة	5
البولينج	6
كرة القدم	7
كرة السلة	8
كرة الطائرة	9
كرة الريشة	10
تنس الطاولة (البنج بونج)	11
الكاراتيه	12
الجودو	13
الكندو	14
السومو (المصارعة اليابانية)	15
الفروسية	16
الاسكواش	17
الكريكت	18
الرجبي	19

### 3 الأسرة 家族

Go-kazoku wa nan-nin desu ka? ご家族は何人ですか。	كم عدد أفراد أسرتك؟ كام اءاتو افراؤت اوسراتاكا?	1
Hachi-nin desu. 8 人です。	ثمانية أفراد. سامنات اءراؤت	2
Kazoku wa tsuma to musuko futari desu. 家族は妻と息子 2 人です。	أسرتي مكونة من زوجة وطفلين. اوسراتيー مكارانا مين ساؤجيا روا تيفايرين	3
Kazoku wa otto to musume san-nin desu. 家族は夫と娘 3 人です。	أسرتي مكونة من زوج وثلاث بنات. اوسراتيー مكارانا مين ساؤج روا ساراس هانوات	4
Kore wa kazoku no shashin desu. これは家族の写真です。	هذه صورة لأسرتي. هاسيبي سورا رلوسراتيー	5
Go-shujin wa hansamu desu ne. ご主人はハンサムですね。	زوجك وسيم. ساؤجيكى راسيؤم	6
Okusan wa kirei desu ne. 奥さんはきれいですね。	زوجتك جميلة. ساؤجياتاكا جياميرا	7
Kodomo-san wa kawaii desu ne. 子供さんはかわいいですね。	أطفالك لطاف جداً. اتوفراراكا رتارف شئتاتن	8
Kodomo-san wa nan-sai desu ka? 子供さんは何才ですか。	كم عمر ابنك؟ كام اؤمرب اibunaka?	9
Go-sai desu. 5 才です。	عمره خمس سنوات. اؤمرب هاس ساناوات	10

Kekkon-shite imasu ka?

結婚していますか。

هل أنت متزوج؟ 11

ハル アンタ ムタサウイシユ?

iiie, dokushin desu.

いいえ、独身です。

لا أنا أعزب. 12

ラー アナー アーサーブ

Otōsan, okāsan to issho ni sunde imasu ka?

お父さん、お母さんと一緒に住んでいますか。

هل أنت مقيم مع والديك؟ 13

ハル アンタ ムキーム マア ワーラタイカ?

Petto ga imasu ka?

ペットがいますか。

هل عندك حيوانات أليفة؟ 14

ハル アンダカ ハヤワナート アリーファ?

lie, imasen.

いいえ、いません。

لا، ليس عندي. 15

ラー ライサ アンディー

Neko ga suki desu ka?

猫が好きですか。

هل تحب القطط؟ 16

ハル トハッハ アルキタート

lie, chotto...

いいえ、ちょっと...

لا، لا أحبها. 17

ラー、ラー アハッハハ



[ペット]	[Petto]	[ハヤワナート アリーファ]	[حيوانات أليفة]
犬	inu	カルブ	1 كلب
猫	neko	キッタ	2 قطة
小鳥	kotori	ターエル	3 طائر
金魚	kingyo	サマク サハビー	4 سمك ذهبي

## ◆ كلمات مفيدة

عدد الافراد

1	hitori	1人
2	futari	2人
3	san-nin	3人
4	yo-nin	4人
5	go-nin	5人
6	roku-nin	6人
7	nana-nin	7人
	shichi-nin	
8	hachi-nin	8人
9	kyū-nin	9人
10	jū-nin	10人

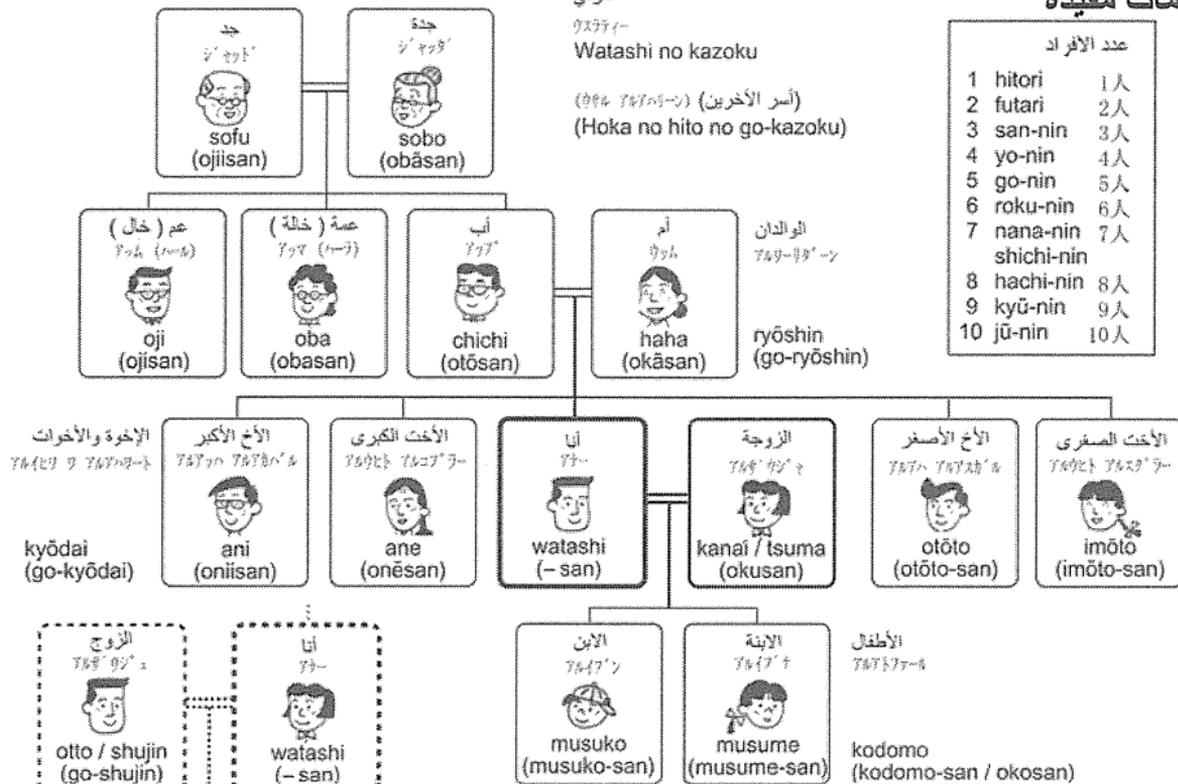
أسرتي

ワタシノカズ

Watashi no kazoku

(أسر الآخرين) (ほかの人ノカズ)

(Hoka no hito no go-kazoku)



4 الموقع الجغرافي، المناخ، عدد السكان، الديانة، 地理・気候・人口・宗教

Jordan e itta koto ga arimasu ka? ヨルダンへ行ったことがありますか。	هل سبق لك الذهاب إلى الأردن؟ ハル サハ <sup>カ</sup> ラカ アッセ <sup>ハ</sup> ハーブ <sup>フ</sup> イラー アルウルト <sup>ン</sup> ?	1
lie, arimasen. Itte mitai desu. いいえ、ありません。行ってみたいです。	لا، لم أذهب ولكن أتمنى ذلك. ラー ラム アセ <sup>ハ</sup> フ <sup>フ</sup> 、ラーケン アタマナ サ <sup>ー</sup> リカ	2
Jordan-ryōri o tabeta koto ga arimasu ka? ヨルダン料理を食べたことがありますか。	هل أكلت طعاماً أردنياً. ハル アカルタ タ <sup>ア</sup> マン ウルト <sup>ニ</sup> アン	3
Hai, arimasu. はい、あります。	نعم. ナ <sup>ア</sup> ム	4
Donna kuni desu ka? どんな国ですか。	حدثني قليلاً عنها. ハッテ <sup>サ</sup> ニー カリーラン アンハ	5
Jordan wa Arabia hantō ni arimasu. ヨルダンはアラビア半島にあります。	الأردن تقع في شبه جزيرة العرب. アルウルト <sup>ン</sup> タカ <sup>ア</sup> フィー シェビ <sup>ハ</sup> ジャス <sup>イ</sup> ラ アルアラ <sup>ブ</sup>	6
Kirei na kuni desu. きれいな国です。	إنها بلاد جميلة. インナハ ビ <sup>ラ</sup> ート <sup>ト</sup> ジャ <sup>ミ</sup> ーラ	7
Chiisai kuni desu. 小さい国です。	إنها بلاد صغيرة. インナハ ビ <sup>ラ</sup> ート <sup>ト</sup> サ <sup>キ</sup> ーラ	8
Uki to kanki ga arimasu. 雨季と乾季があります。	يوجد بها موسم أمطار وموسم جفاف. ユジ <sup>ヤ</sup> ト <sup>ト</sup> ビ <sup>ハ</sup> マウセム アム <sup>タ</sup> ール <sup>ワ</sup> マウセム ジャ <sup>フ</sup> アー <sup>フ</sup>	9
Jordan wa ima kanki desu. ヨルダンは今乾季です。	الأردن الآن في موسم الجفاف. アルウルト <sup>ン</sup> アル <sup>ア</sup> ーン <sup>フ</sup> ィー マウセム アル <sup>ج</sup> ァ <sup>フ</sup> アー <sup>フ</sup>	10

Yordan wa ima fuyu desu. ヨルダンは今冬です。	الأردن الآن في فصل الشتاء. アルウルドン アルアーン フィー ファセル アッシターア	11
Nihon wa shiki ga arimasu. 日本は四季があります。	اليابان بها أربعة فصول. アルヤーパーン ビョハ アルハア フスール	12
Nihon wa ima aki desu. 日本は今秋です。	اليابان الآن في فصل الخريف. アルヤーパーン アルアーン フィー ファセル アルハリーフ	13
Fuyu yuki ga furimasu. 冬雪が降ります。	في فصل الشتاء، تتساقط الثلوج. フィー ファセル アッシターア タタサーカト アッスルージュ	14
Haru, natsu, aki, fuyu no naka de itsu ga ichiban suki desu ka? 春、夏、秋、冬の中でいつが一番好きですか。	أي فصل تحب أكثر، الربيع، الصيف، الخريف، أم الشتاء؟ アイ ファセル タハップ アカサル、アツァビアー、 アッサイエフ、アルハリーフ、آم アッシターア؟	15
Shuto wa Amman desu. 首都はアンマンです。	العاصمة هي عمان. アルアーセマ ヒア アンマーン	16
Jinkō wa donokurai desu ka? 人口はどのくらいですか。	كم عدد السكان؟ カム アタト アッスツカーン？	17
Jinkō wa 5,400,000 (gohyaku yon-jū- man) nin desu. 人口は 5,400,000 人です。	خمسة ملايين وأربعمائة ألف نسمة. ハムサ マライエン ワ アルハウメア アリフ ナサマ	18
Donna kotoba o hanashimasu ka? どんな言葉をお願いしますか。	أي لغة تتحدثون؟ アイ ロガ タタハッタースーン？	19
Arabia-go o hanashimasu. アラビア語をお願いします。	نتحدث العربية. ナタハッタース アルアラビヤ	20

Shūkyō wa Isuramukyō desu. 宗教はイスラム教です。	21 ديننا الإسلام. デーナナ アルイスラーム
Nihon wa jishin ga ōi desu. 日本は地震が多いです。	22 اليابان يحدث بها زلازل كثيرة. アルヤーパーン ヤハトス ビハ サラセル カセーラ
Yordan niwa samazamana iseki ga arimasu. ヨルダンには遺跡がたくさんあります。	23 توجد في الأردن آثار عديدة. トウジヤト フィー アルウルトン アーサール アデータ
Sauji wa keiji no chi, Isuramukyō seitan no basho to shite yūmei desu. ヨルダンは「アラビアのロレンス」の舞台として有名です。	24 الأردن مشهورة كمكان وقوع أحداث قصة "لورانس العرب". アルウルトン マシュホーラ カマカーン ウクーア アハタース キッサト「ローランス アルアラブ」
Nihon wa dō desu ka? 日本はどうですか。	25 ما رأيك في اليابان؟ マー ラエヤカ フィー アルヤーパーン



◆ كلمات مفيدة

			[الدين]
[宗教]	[Shūkyō]	[アッテ'イーン]	المسيحية 1
キリスト教	Kirisutokyō	アルマスイヘア	الإسلام 2
イスラム教	Isuramukyō	アルイスラーム	الهندوكية 3
ヒンズー教	Hinzūkyō	アルヒント'ゲア	البودية 4
仏教	Bukkyō	アルブーセア	الشننتو 5
神道	Shintō	アルシントウ	الكنيسة 6
教会	kyōkai	アルカニーサ	المسجد 7
モスク	mosuku	アルマセジト'	معبد بودي 8
お寺	o-tera	マアハト' ブ'ース'イー	معبد الشيننتو 9
神社	jinja	マアハト' シントウ	الصلاة 10
お祈り	o-inori	アッサラー	
			[طوبوجغرافية]
[地形]	[Chikei]	[トボ'クラフイア]	محيط (بحر) 1
海	umi	ムヒート(ハ'ハル)	جبل 2
山	yama	ジャバル	جزيرة 3
島	shima	ジャズ'イーラ	بركان 4
火山	kazan	フルカーン	نهر 5
川	kawa	ナハル	بحيرة 6
湖	mizuumi	ブ'ハイラ	شلال 7
滝	taki	シャツラール	نبع ساخن 8
温泉	onsen	ナハウ' サーヒン	صحراء 9
砂漠	sabaku	サハラ'ア	مراعي 10
草原	sōgen	マラーイ	ساحل 11
海岸	kaigan	サーヒル	
			[ظواهر طبيعية]
[自然現象]	[Shizen-genshō]	[サ'ワヒル タヒ'エヤ]	مطر 1
雨	ame	マタル	تلوج 2
雪	yuki	スルー'ジュ	اعاصير 3
台風	taifū	アース'イール	زلازل 4
地震	jishin	ガ'ラー'ゼ'ル	فيضانات 5
洪水	kōzui	フ'アヤ'ター'ン	

## 5 言葉 اللغات

Kore / Sore / Are wa nan desu ka? これ／それ／あれは何ですか。	1 ما هذا / ذلك / ذاك؟ マー ハーサ <sup>*</sup> / サ <sup>*</sup> ーリカ / サ <sup>*</sup> ーカ?
Nihon-go de nan desu ka? 日本語で何ですか。	2 ماذا يُسمّى بالياباني؟ マーサ <sup>*</sup> ユサツマー ヒ <sup>*</sup> リヤーハ <sup>*</sup> ーニ?
"Watermelon" wa Nihon-go de nan desu ka? 「ウォーターメロン」は日本語で何ですか。	3 ماذا يُسمّى البطيخ بالياباني؟ マーサ <sup>*</sup> ユサツマー アルハ <sup>*</sup> ッティエーハ <sup>*</sup> ヒ <sup>*</sup> リヤーハ <sup>*</sup> ーニ?
"Suika" desu. 「すいか」です。	4 "سويكا" スイカ
Arabia-go de nan desu ka? アラビア語で何ですか。	5 ماذا يُسمّى بالعربي؟ マーサ <sup>*</sup> ユサツマー ヒ <sup>*</sup> リアラーヒ <sup>*</sup> ー?
Arabia-go de "battikha" desu. アラビア語で「バツティエーハ」です。	6 في العربية نسميه "حب حب". フィー アルアラビ <sup>*</sup> ア ニツサミーハ <sup>*</sup> 「ハ <sup>*</sup> ッティエーハ <sup>*</sup> 」



"Oishii" wa Arabia-go de nan desu ka? 「おいしい」はアラビア語で何ですか。	ما هي "أويشي" بالعربي؟ マー ヒア 「オイシイ」 ヒリアラーヒー?	7
"Delicious" desu. 「デリシャス」です。	لذيذ. ラス'イース'	8
Wakarimasu ka? わかりますか。	هل فهمت؟ ハル ファヒムタ?	9
Hai, wakarimasu. はい、わかります。	نعم، فهمت. ナアム、ファヒムト	10
lie, wakarimasen. いいえ、わかりません。	لا، لم أفهم. ラー、ラム アフハム	11
Nihon-go wa wakarimasen. 日本語はわかりません。	أنا لا أفهم اللغة اليابانية. アナー ラー アフハム アルロカ' アルヤーパーニア	12
Ei-go ga dekimasu ka? 英語ができますか。	هل تتكلم الإنجليزية؟ ハル タタカッラム アルインキ'リセ'ーヤ?	13
Hai, sukoshi. はい、少し。	نعم، قليلاً. ナアム、カリーラン	14
lie, dekimasen. いいえ、できません。	لا، لا أستطيع. ラー、ラー アスタティアー	15
Ei-go wa dekimasen. 英語はできません。	أنا لا أستطيع أن أتكلم الإنجليزية. アナー、ラー アスタティアー アンアタカラム アルインキ'リセ'ーヤ	16
Watashi ni Nihon-go o oshiete kudasai. 私に日本語を教えてください。	أرجو أن تعلمني اللغة اليابانية. アルジュー アン トアリマニー アルロカ' アルヤーパーニア	17

Kaite kudasai. 書いてください。	18	اكتبه من فضلك. イクテハ <sup>ハ</sup> ミンフア <sup>トリカ</sup>
Nihon-go wa muzukashii desu ne. 日本語は難しいですね。	19	اللغة اليابانية صعبة، أليس كذلك؟ アルロカ <sup>カ</sup> アルヤー <sup>パー</sup> ニア サア <sup>ハ</sup> 、アライサ カザ <sup>トリカ</sup>
Ei-go wa yasashii desu. 英語はやさしいです。	20	اللغة الإنجليزية سهلة. アルロカ <sup>カ</sup> アルイン <sup>キリ</sup> セー <sup>ヤ</sup> サハラ
Nihon-go wa Kanji, Hiragana, Katakana ga arimasu. 日本語は漢字、ひらがな、カタカナがあります。	21	اللغة اليابانية بها كانجي، وهيراگانا، وكاتاكانا. アルロカ <sup>カ</sup> アルヤー <sup>パー</sup> ニア ヒ <sup>ハー</sup> カンジ <sup>カ</sup> 、ヒラ <sup>ガ</sup> ナ、カタカナ
Kore wa dō yomimasu ka? これはどう読みますか。	22	كيف تتطق هذا؟ カイファ タンティ <sup>カ</sup> ハー <sup>ザ</sup>
Kore wa dō iu imi desu ka? これはどういう意味ですか。	23	ما معنى هذا؟ マー マア <sup>ナー</sup> ハー <sup>ザ</sup> ？

### ◆ كلمات مفيدة

英語	Ei-go	アルイン <sup>キリ</sup> セー <sup>ヤ</sup>	الانجليزية	1
インドネシア語	Indoneshia-go	アルイント <sup>ニ</sup> セー <sup>ヤ</sup>	الاندونيسية	2
アラビア語	Arabia-go	アルアラ <sup>ビ</sup> ヤ	العربية	3
スペイン語	Supein-go	アルイス <sup>パ</sup> ニヤ	الإسبانية	4
ロシア語	Roshia-go	アルルー <sup>セ</sup> ヤ	الروسية	5
フランス語	Furansu-go	アルフイ <sup>リン</sup> セ <sup>ヤ</sup>	الفرنسية	6
タイ語	Tai-go	アルタイ <sup>ラン</sup> テイ <sup>ヤ</sup>	التايلاندية	7
中国語	Chūgoku-go	アルスイ <sup>ニ</sup> ヤ	الصينية	8
モンゴル語	Mongoru-go	アルマン <sup>ゴ</sup> リヤ	المنغولية	9
ベトナム語	Betonamu-go	アルウ <sup>イ</sup> テナ <sup>ミ</sup> ヤ	الفيتنامية	10



# 3

عند الخروج

外出

## 1 السؤال عن الطريق كي

Sumimasen. Toire wa doko desu ka? すみません。トイレはどこですか。	1 عفواً. أين دورة المياه? أفرون، آينا د'افولاتو آلميحى؟
Koko desu./ Soko desu./ Asoko desu. ここです。/そこです。/あそこです。	2 هنا./ هذا./ ذلك. هونار-/هارسار-/ساركا
Ichiban chikai eki wa doko desu ka? 一番近い駅はどこですか。	3 أين اقرب محطة من هنا؟ آينا أكلاب <sup>ب</sup> ماهاطا مين هونار؟
Chikai desu ka? / Tōi desu ka? 近いですか。/遠いですか。	4 هل هي قريبة؟ / هل هي بعيدة؟ هارل هيا كاري-ها? <sup>ب</sup> /هارل هيا هاي-تا? <sup>ب</sup>
Massugu desu ka? まっすぐですか。	5 على طول؟ آرار- توول?
Migi desu ka? / Hidari desu ka? 右ですか。/左ですか。	6 على اليمين؟ / على اليسار؟ آرار- آلحامين? <sup>ب</sup> / آرار- إيلحاسار?
Kotchi desu ka? / Atchi desu ka? こっちですか。/あっちですか。	7 هذا الطريق؟ / ذلك الطريق؟ هارسار <sup>ب</sup> ألتار-? <sup>ب</sup> /سارلكا ألتار-?
Eki made donokurai kakarimasu ka? 駅までどのくらいかかりますか。	8 كم يستغرق الوصول إلى المحطة؟ كام ياستاگر <sup>ب</sup> إلك آللويسول إرالماهاطا?
Juppon kurai desu. 10 分くらいです。	9 حوالي عشر دقائق. هارول-ري أشال <sup>ب</sup> د'كار-ك
Chizu o kaite kudasai. 地図を書いてください。	10 ارسم لي خريطة من فضلك. إلسم لير- هار-تا مين فاد'راك
Koko wa doko desu ka? ここはどこですか。	11 أين نحن؟ آينا ناها? <sup>ب</sup>

Michi ni mayoimashita.  
道に迷いました。

12 تو هت في الطريق.

トホトゥ フィー アルタリー

Kono hoteru e ikitai desu.  
このホテルへ行きたいです。

13 أريد الذهاب إلى هذا الفندق.

ウリート<sup>ウ</sup> アッズ<sup>ア</sup>ハープ<sup>ハ</sup> イラー<sup>イ</sup> ハーサー<sup>ハ</sup> アルフント<sup>ク</sup>

◆ كلمات مفيدة



駅	eki	マハッタ	محطة	1
銀行	ginkō	バンク	بنك	2
スーパー	sūpā	スパーマーケット	سوبرماركت	3
デパート	depāto	マハル カピール	محل كبير	4
コンビニ	konbini	ビカーラ	بقالة	5
郵便局	yūbinkyoku	マクタブ <sup>ウ</sup> ハリート <sup>ウ</sup>	مكتب بريد	6
免税店	menzeiten	アルスーク アルホッラ	السوق الحرة	7
トイレ	toire	ダ <sup>ウ</sup> オラトゥ <sup>ウ</sup> アルミヤー	دورة المياه	8
電話	denwa	ハーティフ	هاتف	9
公園	kōen	ハテ <sup>ウ</sup> イーカ	حديقة	10
レストラン	resutoran	マアム	مطعم	11

## 2 في المحطة 駅で

Kippu uriba wa doko desu ka? 切符売り場はどこですか。	أين مكان بيع التذاكر؟ aina macan baia attasakiru?	1
Shibuya made ikura desu ka? 渋谷までいくらですか。	كم سعر التذكرة إلى شيبويا. kam seiru arutasu ikira irā shibuya?	2
Hyaku-roku-jū-en desu. 160 円です。	160 ينًا. mea ro stūen iennan	3
Tsukaikata o oshiete kudasai. 使い方を教えてください。	من فضلك علمني كيف استخدم هذا. shin fātōrika attumunī kaifā astahitemu hāsa?	4
Shibuya wa nan-bansen desu ka? 渋谷は何番線ですか。	قطار شيبويا على رصيف رقم كم؟ kitāru shibuya arā rāsūfu rakam kam?	5
Ni-bansen desu. 2 番線です。	رصيف رقم 2. rāsūfu rakam isunēn	6
Tsugi wa Tōkyō desu ka? 次は東京ですか。	هل المحطة القادمة هي طوكيو؟ haru arumahatta alkātema hiya tokyō?	7
Mada desu. まだです。	ليس بعد. raisā hātō	8
Tsugi desu. / Tsugi no tsugi desu. 次です。/ 次の次です。	المحطة القادمة./ المحطة بعد القادمة. arumahatta alkātema./ arumahatta hātō alkātema	9
Shibuya wa doko de norikae desu ka? 渋谷はどこで乗り換えですか。	أين أغير القطار لأذهب إلى "شيبويا"؟ aina ugaieru alkītāru riasu hāpū irā shibuya?	10
Shinjuku de norikae desu. 新宿で乗り換えです。	غير القطار في "شينجوكو". gaieru alkītāru fī shinjūku	11

Kippu o nakushimashita.  
切符をなくしました。

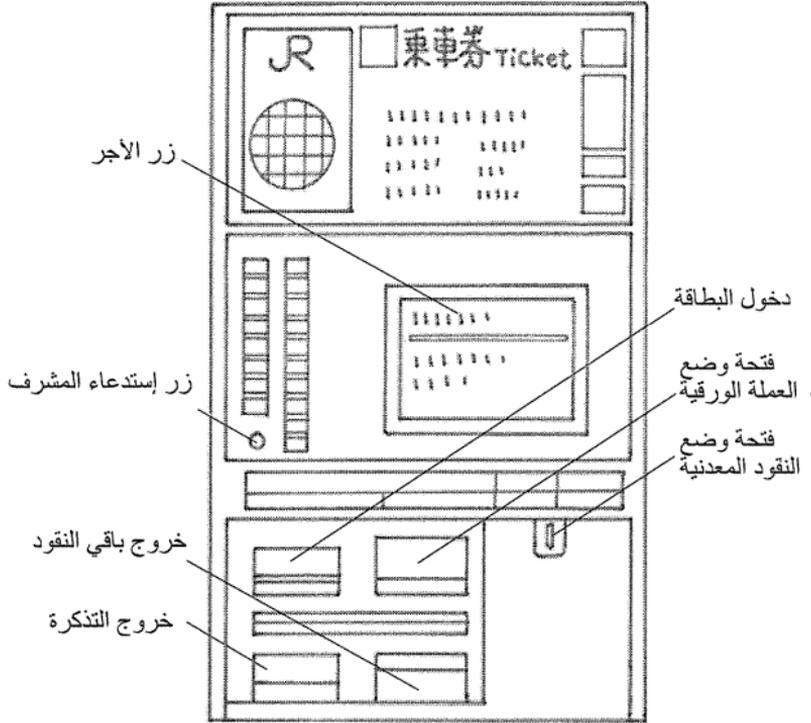
12 لقد أضعت التذكرة.  
ラカト アダアト アルタス イキラ



## ◆ كلمات مفيدة

駅	eki	マハツタ	محطة	1
切符	kippu	タスイキラ	تذكرة	2
切符売り場	kippu uriba	マカーン ハイア アツタサーキル	مكان بيع التذاكر	3
入口	iriguchi	マトハル	مدخل	4
出口	deguchi	マハラク	مخرج	5
東口	higashi-guchi	マハラク シャルキー	مخرج شرقي	6
西口	nishi-guchi	マハラク カルビー	مخرج غربي	7
南口	minami-guchi	マハラク シヤヌビー	مخرج جنوبي	8
北口	kita-guchi	マハラク シヤマリー	مخرج شمالي	9
JR線	jeiāru-sen	ホトト ジェアー	خطوط جيه آر	10
地下鉄	chikatetsu	メトル アンフーク	مترو أنفاق	11
電車	densha	キタル カホラビー	قطار كهربائي	12
バス	basu	ハース	باص	13
タクシー	takushii	タクスイー	تاكسي	14
車	kuruma	サイヤー	سيارة	15
新幹線	shinkansen	キタル サリーア	قطار سريع	16

ماكينة بيع التذاكر  
Jidōkenbaiki



البوابة الآلية للدخول  
Jidōkaisatsu



### 3 الترفيه 遊ぶ

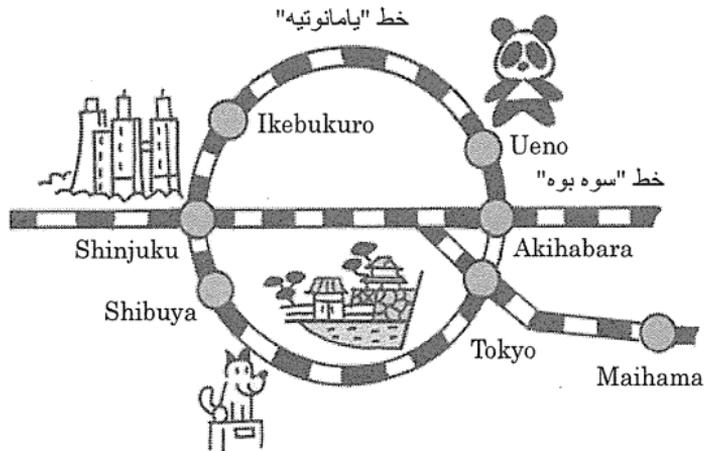
Doko ga ii desu ka? どこがいいですか。	أي الأماكن تحب؟ アイ アルマキン トヒツ？	1
Doko demo ii desu. どこでもいいです。	أي مكان. アイ マカーン	2
Doko e ikitai desu ka? どこへ行きたいですか。	أين تريد أن تذهب؟ アイナ トリート' アン タサ'ハブ'؟	3
Dizunii-rando e ikitai desu. ディズニーランドへ行きたいです。	أريد أن أذهب إلى ديزني لاند؟ ウリート' アン アサ'ハブ' イラー テ'イズ'ニー'ラント'	4
Ikimashō. 行きましょう。	هيا بنا. ハイヤ ビ'ナ。	5
Nan-ji kara desu ka? 何時からですか。	متى يبدأ العرض؟ マター ヤブ'タ'ア アル'アル'ト'؟	6
Nan-ji kara nan-ji made desu ka? 何時から何時までですか。	متى يبدأ ومتى ينتهي؟ マター ヤブ'タ'ー'ワ' マター ヤン'タ'ヒー'؟	7
Nyūjōryō wa ikura desu ka? 入場料はいくらですか。	كم رسم الدخول؟ カム ラスム アル'テ'ホ'ール'؟	8
Infomēshon wa doko desu ka? インフォメーションはどこですか。	أين الاستعلامات؟ アイナ アル'イス'テ'イ'ラ'マト'؟	9
Deguchi wa doko desu ka? 出口はどこですか。	أين باب الخروج؟ アイナ ハ'ー'ブ' アル'ホ'ル'ー'ジ'ュ'؟	10

Ei-go no panfuretto ga arimasu ka?

英語のパンフレットがありますか。

11 هل توجد كتيبات بالإنجليزية؟

هل تو جت كت يبات بالإن جليزية؟  
ハルトウジヤト\* クタイエハート ビールイヌキリースイヤ？



## ◆ كلمات مفيدة

商店街	shōtengai	シャ-リア アルス-ク	شارع السوق	1
皇居	Kōkyo	カセル インヘ-ラト-リ	قصر إمبراطوري	2
公園	kōen	ハテ-イカ	حديقة	3
お寺	o-tera	マアハト <sup>ト</sup> フ-ズ-イ-	معبد بوذي	4
神社	jinja	マアハト <sup>ト</sup> シントウ	معبد شينتو	5
東京タワー	Tōkyō tawā	ブルジュ トウキョウ	برج طوكيو	6
ディズニ-ランド	Dizunii-rando	テ-イス <sup>ト</sup> ニ-ラント <sup>ト</sup>	ديزني لاند	7
博物館	hakubutsukan	マトハフ	متحف	8
美術館	bijutsukan	マトハフ フヌ-ン シ-ヤミ-ラ	متحف فنون جميلة	9
動物園	dōbutsuen	ハテ-イカト ハヤワ-ン	حديقة حيوان	10
水族館	suizokukan	ハテ-イカト アスマ-ク	حديقة أسماك	11
植物園	shokubutsuen	ハテ-イカト ナハ-タ-ト	حديقة نباتات	12
遊園地	yūenchi	マラーヒ	ملاهي	13
映画館	eigakan	タール セニマ	دار سينما	14
劇場	gekijō	マストラハ	مسرح	15

Chikaku ni disuko ga arimasu ka? 近くにディスコがありますか。	هل يوجد ديسكو قريب من هنا؟ ハル ユージヤト <sup>ト</sup> ティスコ カリーブ <sup>ブ</sup> ミン ホナー?	12
Dō yatte soko e ikimasu ka? どうやってそこへ行きますか。	كيف أذهب إلى هناك؟ カイファ アサ <sup>サ</sup> ハブ <sup>ブ</sup> イラー ホナーカ?	13
Karaoke ni ikimashō. カラオケに行きましょう。	هيا نذهب إلى "كاروكي". ハイヤ ナサ <sup>サ</sup> ハブ <sup>ブ</sup> イラー カラオケ	14
Tsukaremashita ka? 疲れましたか。	هل تعبت؟ ハル タイフト?	15
Hai, tsukaremashita. はい、疲れました。	نعم تعبت. ナム タイフト	16
lie, daijōbu desu. いいえ、大丈夫です。	لا، لم أتعب. ラー、ラム アタアブ <sup>ブ</sup>	17
Chotto yasumimashō. ちょっと休みましょう。	لنسترح قليلاً. リナスタリーハ カリーラン	18
Sorosoro kaerimashō. そろそろ帰りましょう。	هذا وقت مناسب للعودة. ハーサ <sup>サ</sup> ワクト ムナーセブ <sup>ブ</sup> リルアウタ <sup>タ</sup>	19
Tanoshikatta desu. 楽しかったです。	كان وقتاً ممتعاً. カーナ ワクタン ムミテアン	20

## ■ الوقت

1 時	ichi-ji	الساعة الواحدة	1 分	ippun	دقيقة واحدة	1
2 時	ni-ji	الساعة الثانية	2 分	nifun	دقيقتان	2
3 時	san-ji	الساعة الثالثة	3 分	sanpun	ثلاث دقائق	3
4 時	yo-ji	الساعة الرابعة	4 分	yonpun	أربع دقائق	4
5 時	go-ji	الساعة الخامسة	5 分	gofun	خمس دقائق	5
6 時	roku-ji	الساعة السادسة	6 分	roppun	ست دقائق	6
7 時	shichi-ji	الساعة السابعة	7 分	nanafun	سبع دقائق	7
8 時	hachi-ji	الساعة الثامنة	8 分	hachifun	ثمانى دقائق	8
9 時	ku-ji	الساعة التاسعة	9 分	kyūfun	تسع دقائق	9
10 時	jū-ji	الساعة العاشرة	10 分	juppun	عشر دقائق	10
11 時	jū-ichi-ji	الساعة الحادية عشرة	11 分	jūippun	إحدى عشرة دقيقة	11
12 時	jū-ni-ji	الساعة الثانية عشرة	12 分	jūnifun	اثنتى عشرة دقيقة	12
			13 分	jūsanpun	ثلاث عشرة دقيقة	13
			14 分	jūyonpun	أربع عشرة دقيقة	14
			15 分	jūgofun	خمس عشرة دقيقة	15
			20 分	nijuppun	عشرون دقيقة	20
			25 分	nijūgofun	خمس وعشرون دقيقة	25
			30 分 / 半	sanjuppun / han	ثلاثون دقيقة / نصف الساعة	30
			35 分	sanjūgofun	خمس وثلاثون دقيقة	35
			40 分	yonjuppun	أربعون دقيقة	40
			45 分	yonjūgofun	خمس وأربعون دقيقة	45
			50 分	gojuppun	خمسون دقيقة	50
			55 分	gojūgofun	خمسة وخمسون دقيقة	55



# 4

تناول الطعام بالخارج

食事

## 1 على المائدةについて テーブル

Onaka ga sukimashita. おなかがすきました。	أنا جوعان. アナー シャウアー	1
Nodo ga kawakimashita. のどがかわきました。	أنا عطشان. アナー アートシャー	2
Onaka ga ippai desu. おなかがいっぱいです。	أنا شبعت. アナー シャビイト	3
Ocha o nomimashō. お茶を飲みましょう。	لنتناول الشاي. リナタナワル アルシャイー。	4
Gohan o tabemashō. ご飯を食べましょう。	لنتناول الطعام. リナタナワル アルターム	5
Itadakimasu. いただきます。	بسم الله. ビスマ イッター	6
Gochisōsama deshita. ごちそうさまでした。	الحمد لله. アルハムト' リッター	7
Ikaga desu ka? いかがですか。	ما رأيك في هذا? マー ライヤク フィー ハーサ'?	8
Oishii desu. おいしいです。	هذا لذيذ الطعم. ハーサ' ラス'イース' アルターム	9
Oishikatta desu. おいしかったです。	كان طعاماً لذيذاً. カーナ タアーマン ラス'イーサン	10
Mō sukoshi ikaga desu ka? もう少しいかがですか。	هل تريد المزيد? ハル タリート' アルマズ'イト'?	11

lie, mō kekkō desu.  
いいえ、もう結構です。

Biiru wa ikaga desu ka?  
ビールはいかがですか。

12 لا، كفاية.

ラー キファアヤ

13 ما رأيك في تناول بيرة؟

マー ライヤク フィー タナウイル ビーラ？

### معلومات مفيدة

Itadakimasu.



### “Itadakimasu.”

يستخدم هذا التعبير قبل الشروع في الأكل أو الشراب ويعد من علامات حسن التصرف واللياقة. المعنى الحرفي هو (سأبدأ في الأكل الآن).

### “Gochisosama deshita.”

يستخدم هذا التعبير بعد الإنتهاء من تناول الطعام. معناه الحرفي هو (شكرا لهذه المأدبة).

Gochisōsama  
deshita.



Ohashi, daijōbu desu ka? おはし、大丈夫ですか。	هل تأكل بعصيتي الأكل؟ 14 ハル タアクル ヒイセヤタイ アルアキル？
Fōku, onegai-shimasu. フォーク、お願いします。	أريد شوكة من فضلك. 15 ウリート° シャウカ ミン フアト°リカ
Buta-niku wa daijōbu desu ka? 豚肉は大丈夫ですか。	هل تستطيع أكل لحم الخنزير؟ 16 ハル タスタティア アクル ラハム アルハンズ°イール？
Buta-niku wa dame desu. 豚肉はだめです。	أنا لا أكل لحم الخنزير. 17 アナーラー アークル ラハム アルハンズ°イール
Biiru wa dame desu. ビールはだめです。	أنا لا أشرب البيرة. 18 アナーラー アシラブ° アルビ°ーラ
Isuramu-kyōto desu kara. イスラム教徒ですから。	لأنني مسلم. 19 ラーンニー ムスリム
Kanpai. 乾杯。	صححة! 20 セツハー

### معلومات مفيدة

#### كيف تأكل باستخدام عصيتي الأكل

الهاشي عبارة عن اثنتين من عصية الأكل. والعصية التي تستخدم في الحياة اليومية مصنوعة من سن الفيل أو البامبو أو الخشب المطلي. أما تلك التي تستخدم في المطاعم فهي من الخشب العادي وتسمى (واري باشي) ويمكن فصل العصيتين المتصقتين قبل الاستخدام مباشرة، والاستغناء عنها بعد الأكل فهي لا تستخدم إلا مرة واحدة.

أولاً، امسك بإحدهما بين أسفل إصبع الإبهام وأعلى إصبع البنصر، وهذه ثابتة في مكانها. بعد ذلك امسك بالعصية الثانية بين أعلى الإبهام ووسط إصبع السبابة والوسطى. حرك هذه العصاة إلى أعلى وأسفل بتحريك الوسطى والسبابة.

## レストランで المطعم في 2

Irasshaimase. いらっしゃいませ。	أهلاً وسهلاً. アハラン ワ サハラン	1
Sumimasen. Menyū, onegai-shimasu. すみません。メニュー、お願いします。	قائمة الطعام من فضلك. カーイマトウ アルタアーム ミン ファトリカ	2
Kore wa nan desu ka? これは何ですか。	ما هذا؟ マー ハーサ？	3
Yakitori desu. / O-sushi desu. やきとりです。 / おすしです。	هذا "ياكيتوري" / هذا "أوسوشي". ハーサ <sup>*</sup> ヤキトリ。 / ハーサ <sup>*</sup> オスシ	4
Nihon-ryōri desu. 日本料理です。	هذا طعام ياباني. ハーサ <sup>*</sup> タアーム ヤハーニー	5



Nan no niku desu ka? 何の肉ですか。	ما نوع هذا اللحم؟ マー ノーア ハーサ <sup>+</sup> アツ <sup>+</sup> ハム?	6
Tori-niku desu. 鶏肉です。	لحم دجاج. ラハム タ <sup>+</sup> シ <sup>+</sup> ヤ <sup>+</sup> ージュ	7
Nani ga ii desu ka? 何がいいですか。	ماذا تفضل أن تأكل؟ マーサ <sup>+</sup> ト <sup>+</sup> フ <sup>+</sup> ア <sup>+</sup> ツ <sup>+</sup> トル アン タウクル?	8
Kore ga ii desu. これがいいです。	أريد هذا. ウリ <sup>+</sup> ト <sup>+</sup> ハーサ <sup>+</sup>	9
Nan demo ii desu. 何でもいいです。	أي شيء. アイ シヤイ	10

### ◆ كلمات مفيدة

日本料理	Nihon-ryōri	タ <sup>+</sup> ア <sup>+</sup> ーム ヤ <sup>+</sup> ハ <sup>+</sup> ーニ <sup>+</sup> ー	طعام ياباني	1
西洋料理	Seiyō-ryōri	タ <sup>+</sup> ア <sup>+</sup> ーム ガ <sup>+</sup> ルビ <sup>+</sup> ー	طعام غربي	2
中華料理	Chūka-ryōri	タ <sup>+</sup> ア <sup>+</sup> ーム スイ <sup>+</sup> ーニ <sup>+</sup> ー	طعام صيني	3
パン	pan	ホ <sup>+</sup> ボ <sup>+</sup> ス <sup>+</sup>	خبز	4
ごはん	gohan	ウル <sup>+</sup> ス <sup>+</sup>	أرز	5
卵	tamago	ハ <sup>+</sup> ア <sup>+</sup> イト <sup>+</sup>	بيض	6
野菜	yasai	ホ <sup>+</sup> テ <sup>+</sup> ラ <sup>+</sup> ワ <sup>+</sup> ート	خضروات	7
マトン	maton	タ <sup>+</sup> ア <sup>+</sup> ーン(カ <sup>+</sup> ナ <sup>+</sup> ム)	ضأن (غنم)	8
魚	sakana	サ <sup>+</sup> マ <sup>+</sup> ク	سمك	9
豚肉	buta-niku	ラ <sup>+</sup> ハム ハ <sup>+</sup> ンズ <sup>+</sup> イ <sup>+</sup> ール	لحم خنزير	10
鶏肉	tori-niku	ラ <sup>+</sup> ハム タ <sup>+</sup> シ <sup>+</sup> ヤ <sup>+</sup> ージュ	لحم دجاج	11
牛肉	gyū-niku	ラ <sup>+</sup> ハム ハ <sup>+</sup> カ <sup>+</sup> ル	لحم بقر	12

Nani o tabemasu ka? 何を食べますか。	11 ماذا تريد أن تأكل? マーザ° トリート° アン タウクル?
Tenpura o tabemasu. てんぷらを食べます。	12 سأكل "تنمبورا". サアクル テン普拉
Dō yatte tabemasu ka? どうやって食べますか。	13 كيف يأكل هذا? カイファ ヨウアカル ハーザ°

### ◆ كلمات مفيدة

水	mizu	マーア	ماء	1
紅茶	kōcha	シャイ	شاي	2
コーヒー	kōhii	カホワ	قهوة	3
ミルク	miruku	ラハン(ハリーフ)	لبن (حليب)	4
ジュース	jūsu	アスイール	عصير	5
ビール	biiru	ヒーラ	بيرة	6
ワイン	wain	ニヒーズ°	نبيذ	7
ウイスキー	uisukii	ウイスキー	ويسكي	8
コーラ	kōra	コココーラ	كوكاكولا	9
はし	hashi	イセヤタイ アキル	عصيتي أكل	10
フォーク	fōku	ショーカ	شوكة	11
ナイフ	naifu	セッキーナ	سكينة	12
スプーン	supūn	マルアカ	ملعقة	13
ナプキン	napukin	マンジャファ	منشفة	14
皿	sara	アトパーク	أطباق	15
コップ	koppu	クーブ°	كوب	16



سوشي すし  
أرز مسلوق مع الخل  
مزين بسمك طازج



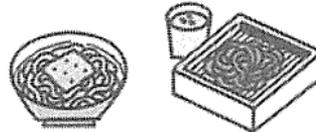
ساشيمي さしみ  
سمك طازج



تنمبورا てんぷら  
سمك وخضروات مقلية



سوكي ياكى すき焼き  
طبق لحم مع الخضراوات



اودون/سوبا うどん/そば  
حساء المعكرونة  
اليابانية



ياكي توري やきとり  
دجاج مشوي  
(شيش طاووق)

### ファーストフード店で 3 في مطعم الوجبات السريعة

Go-chūmon o dōzo. ご注文をどうぞ。	1 فضل، اطلب ما تريد؟ タファタル イトルハ マー トリーダ。
Hanbāgā o kudasai. ハンバーガーをください。	2 هامبرجر من فضلك. ハンボルガル ミン ファட்*ラカ。
Ikutsu desu ka? いくつですか。	3 كم عددها؟ カム アダト*ハ?
Mittsu kudasai. みつつください。	4 ثلاثة من فضلك. サラ-サ ミン ファட்*ラカ。
Kōhii o futatsu kudasai. コーヒーをふたつください。	5 اثنين قهوة من فضلك. イスニン カハワ ミン ファட்*ラカ。
Poteto o hitotsu to hanbāgā o futatsu kudasai. ポテトをひとつとハンバーガーをふたつください。	6 واحد بطاطس واثنين هامبرجر من فضلك. ワヒト* ハ*タテス ワ イスニン ハンボルガル ミン ファட்*ラカ。



	Ikutsu	[?عددكم]
いくつ	ikutsu	1
ひとつ	hitotsu	2
ふたつ	futatsu	3
みつつ	mittsu	4
よつつ	yottsu	5
いっつ	itsutsu	6
むつつ	muttsu	7
ななつ	nanatsu	8
やっつ	yattsu	9
このつ	kokonotsu	10
とお	tō	

Teiku auto, onegai-shimasu. テイクアウト、お願いします。	رجاء، طلبات خارج المحل. ラジカーアン、タラハート ハーリッシュ マハル	7
O-nomimono wa ikaga desu ka? お飲み物はいかがですか。	هل تريد مشروبات؟ ハル トリート マシユルハート?	8
Kekkō desu. 結構です。	لا، شكراً. ラー、シュクラン	9
Ikura desu ka? いくらですか。	كم سعرها؟ カム セイラハ?	10
Zenbu de ikura desu ka? 全部でいくらですか。	كم السعر الإجمالي؟ カム エルセイル アルイジユマール?	11

◆ كلمات مفيدة

塩	shio	マルハ	ملح	1
砂糖	satō	ソッカル	سكر	2
醤油	shōyu	サルセト エルソーヤ	صلصة الصويا	3
ソース	sōsu	サルサ	صلصة	4
マヨネーズ	mayonēzu	マユネーズ	مايونيز	5
ケチャップ	kechappu	ケチャップ	كتشاب	6
胡椒	koshō	フェルフェル	فلفل	7
マスタード	masutādo	マスタルダ	مسطردة	8
タバスコ	Tabasuko	タバスコ	تاباسكو(صلصة حارة)	9
唐辛子	tōgarashi	フェルフェル ハール	فلفل حار	10
お酢	o-su	ハッル	خل	11

# 5

التسوق  
買い物

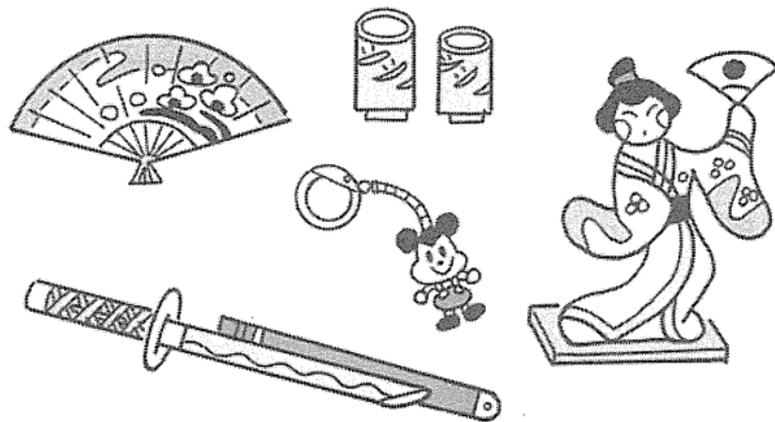
## 店で 1

Kore wa ikura desu ka? これはいくらですか。	كم سعر هذا؟ カム セイル ハーサ?	1
Ni-sen-en desu. 2000 円です。	2000 ين. アルファン イエン	2
E-hagaki ga arimasu ka? 絵はがきがありますか。	هل يوجد كروت بريدية ملونة؟ ハル ユージヤト <sup>*</sup> クルト <sup>*</sup> ハリーテ <sup>*</sup> ヤムラワナ?	3
Hai, arimasu. はい、あります。	نعم، يوجد. ナアム、ユージヤト <sup>*</sup>	4
Sumimasen, arimasen. すみません、ありません。	أسف، لا يوجد. アーセフ、ラー ユージヤト <sup>*</sup>	5
Firumu o san-bon kudasai. フィルムを3本ください。	من فضلك، أريد ثلاثة أفلام. ミン ファト <sup>*</sup> リカ、ウリート <sup>*</sup> サラーサト アフラーム	6
Kore o ni-mai kudasai. これを2枚ください。	من فضلك، أريد اثنين من هذا. ミン ファト <sup>*</sup> リカ、ウリート <sup>*</sup> イスヌン ミン ハーサ <sup>*</sup>	7
Kono kiihorudā o itsutsu kudasai. このキーホルダーを一つください。	من فضلك، أريد خمسة من هذه الميدالية. ミン ファト <sup>*</sup> リカ、ウリート <sup>*</sup> ハムサ ミン ハース <sup>*</sup> イヒ アルミター <sup>*</sup> リヤ	8
Hitotsu ikura desu ka? ひとついくらですか。	كم سعر الواحدة؟ カム セイル アルワーヒタ <sup>*</sup> ?	9
O-miyage wa nani ga ii desu ka? おみやげは何がいいですか。	ما هي الهدايا المناسبة؟ マー ヒヤ アルハター <sup>*</sup> ヤ アルムナーセバ <sup>*</sup> ?	10
Tii shatsu ga ii desu yo. Tシャツがいいですよ。	أعتقد أن القميص جيد. アアタキト <sup>*</sup> アン アルカミース シヤイト <sup>*</sup>	11

Dotchi ga ii desu ka? どっちがいいですか。	12 أيهما أفضل؟ アイウホマ アフタル?
Kotchi ga ii desu. こっちがいいです。	13 هذا أفضل. ハーサ° アフタル
Sumimasen. Kamera wa nan-kai desu ka? すみません。カメラは何階ですか。	14 لو سمحت، في أي طابق تباع الكاميرات. ラウ サマヒタ、フィー アイ タービク トハーア アルカミラート
San-gai desu. 3階です。	15 في الطابق الثالث. フィー アルタービク アルサーリス

### ◆ كلمات مفيدة

الأشياء المسطحة وغير السميكة		الأشياء الطويلة والرفيعة		الطوابق	
なんまい [كم العدد]	nan-mai	なんぼん [كم العدد]	nan-bon	なんかい [أي طابق؟]	nan-kai
いちまい	ichi-mai	いっぽん	ippon	いっかい	ikkai
にまい	ni-mai	にほん	ni-hon	にかい	ni-kai
さんまい	san-mai	さんぼん	san-bon	さんかい	san-gai
よんまい	yon-mai	よんぼん	yon-hon	よんかい	yon-kai
ごまい	go-mai	ごほん	go-hon	ごかい	go-kai
ろくまい	roku-mai	ろっぽん	roppon	ろっかい	rokkai
ななまい	nana-mai	ななほん	nana-hon	ななかい	nana-kai
はちまい	hachi-mai	はっほん	happon	はっかい	hakkai
きゅうまい	kyū-mai	きゅうほん	kyū-hon	きゅうかい	kyū-kai
じゅうまい	jū-mai	じゅうほん	juppon	じゅうかい	jukkai



### ◆ كلمات مفيدة

[おみやげ]  
 湯飲み  
 花瓶  
 扇子  
 キーホルダー  
 人形  
 刀  
 着物

[O-miyage]  
 yunomi  
 kabin  
 sensu  
 kiihorudā  
 ningyō  
 katana  
 kimono

[アルハターヤ]  
 ファインジヤーン  
 ウァーサー  
 マルワハ ヤット  
 ミターリヤ  
 アラーエス  
 セユーフ  
 キモノ

[الهدايا]

فنجان 1  
 فازه 2  
 مراوحة اليد 3  
 ميدالية 4  
 عرائس 5  
 سيوف 6  
 كيمونو 7

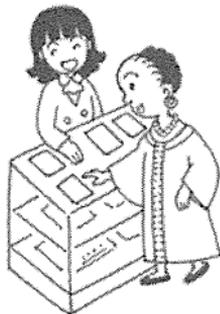
◆ كلمات مفيدة

靴	kutsu	ヒザア	حذاء	1
カバン	kaban	ハキーハ	حقية	2
ネクタイ	nekutai	リハート ウスック	رباط عنق	3
セーター	sētā	セウェタル	سوئتر	4
ネックレス	nekkuresu	キラータ	قلادة	5
スカーフ	skāfu	イシャーフ ハリーミ	إيشارب حريمي	6
ベルト	beruto	ヒザーム	حزام	7
靴下	kutsushita	ジャウラフ	جورب	8
ストッキング	sutokkingu	ジャウラフ ハリーミ	جورب حريمي	9
帽子	bōshi	コッハア/カーブ	قبعة/كاب	10
指輪	yubiwa	ハーテム	خاتم	11
時計	tokei	サーア	ساعة	12
傘	kasa	マザッラ	مظلة	13
下着	shitagi	マラービス ターヒリヤ	ملابس داخلية	14
化粧品	keshōhin	アダワート タジユミール	أدوات تجميل	15
切手	kitte	タワヒア	طوابع	16
封筒	fūtō	サルフ	ظرف	17
電池	denchi	ハッタリヤ	بطارية	18

[お店]	[O-mise]	[アルマハラート]	[المحلات]	
売店	baiten	クシュク	كشك	1
電気屋	denki-ya	マハル アジヘサ カハラニア	محل أجهزة كهربائية	2
薬屋(薬局)	kusuri-ya	サイダリア	صيدلية	3
カメラ屋	kamera-ya	マハル カミラート	محل كاميرات	4
時計屋	tokei-ya	マハル サーアート	محل ساعات	5
本屋	hon-ya	マハル クトブ	محل كتب	6

## 2 الشراء 買う

Sumimasen. Are o misete kudasai. すみません。あれを見せてください。	1 من فضلك. أرني ذلك. ミン ファト <sup>リ</sup> カ アリニー サ <sup>ー</sup> リカ
Hai, dōzo. はい、どうぞ。	2 تفضل. タファタル
Kore wa ikura desu ka? これはいくらですか。	3 كم سعر هذا؟ カム スエル ハーサ <sup>?</sup>
Go-sen-en desu. 5000 円です。	4 خمسة آلاف ين. ハムサ アラーフ イェن。
Takai desu ne. Motto yasui no ga arimasu ka? 高いですね。もっと安いのがありますか。	5 إنه غالٍ. هل هناك واحدة أرخص منه؟ イツناホ ガ <sup>ー</sup> リン ハル ホナーク ワ <sup>ー</sup> ヒタ <sup>?</sup> アルハス ミンハ <sup>?</sup>
Hoka no o misete kudasai. 他のを見せてください。	6 من فضلك أرني واحدة أخرى. ミン ファト <sup>リ</sup> カ アリニー ワ <sup>ー</sup> ヒタ <sup>?</sup> ओホラー
Takai desu. 高いです。	7 إنها غالية. イツناハ ガ <sup>ー</sup> リヤ



Yasui desu. 安いです。	إنها رخيصة. イッナハ ラヒーサ	8
Ōkii desu. 大きいです。	إنها كبيرة. イッナハ カヒーラ	9
Chiisai desu. 小さいです。	هذا صغير. ハーサ <sup>°</sup> サキ <sup>°</sup> ール	10
Kirei desu ne. きれいですね。	هذا جميل. ハーサ <sup>°</sup> シヤミール	11
Kore to onaji no ga arimasu ka? これと同じのがありますか。	هل هناك مثل هذا? ハル ホナーカ ミスル ハーサ <sup>°</sup> ?	12
Motto chiisai no ga arimasu ka? もっと小さいのがありますか。	هل هناك واحدة أصغر? ハル ホナーカ ワーヒタ <sup>°</sup> アスカ <sup>°</sup> ル?	13
Hoka no saizu ga arimasu ka? 他のサイズがありますか。	هل هناك أحجام أخرى? ハル ホナーカ アハジヤム オホラー?	14
Hoka no iro ga arimasu ka? 他の色がありますか。	هل هناك ألوان أخرى? ハル ホナーカ アルワーン オホラー?	15
Disukaunto, onegai-shimasu. ディスカウント、お願いします。	من فضلك اعمل لي تخفيضاً? ミン ファドリカ イエミル リー タヒフイーダ <sup>°</sup> ?	16
Disukaunto wa dekimasen. ディスカウントはできません。	لا نستطيع تخفيض السعر? ラー ナスタティーア タヒフイート <sup>°</sup> アルスエル	17
Mata kimasu. また来ます。	سأتي مرة أخرى. サアーティ マッラ オホラー	18

◆ كلمات مفيدة

高いー安い	takai — yasui
大きいー小さい	ōkii — chiisai
長いー短い	nagai — mijikai
重いー軽い	omoi — karui
厚いー薄い	atsui — usui
新しいー古い	atarashii — furui
丸いー四角い	marui — shikakui
太いー細い	futoi — hosoi
派手(な)ー地味(な)	hade(na) — jimi(na)
明るいー暗い	akarui — kurai
ゆるいーきつい	yurui — kitsui

カーリーラヒース
カピールーサキール
タウイールーカスイール
サキールーハフイーフ
サミークーラキーク
シヤテイトーカテタイム
ミダフルームラハア
サミンーラフイーア
サーヒブーハーテイ (ムハハラシ)(アーテイ)
モシリクーモイテム
ミラハラハータイエク

غالي - رخيص	1
كبير - صغير	2
طويل - قصير	3
ثقيل - خفيف	4
سميك - رقيق	5
جديد - قديم	6
مُدور - مربع	7
سمين - رفيع	8
صاخب - هادي	9
(مبهرج) (عادي)	
مشرق - معتم	10
مرحح - ضيق	11

[色]	[Iro]	[アルワーン]	[الالوان]
黒(い)	kuro(i)	アスワット	اسود 1
白(い)	shiro(i)	アフヤト	ابيض 2
赤(い)	aka(i)	アハマル	احمر 3
青(い)	ao(i)	アスラカ	ازرق 4
黄色(い)	kiro(i)	アスファル	اصفر 5
ピンク	pinku	サヒリー	زهري 6
オレンジ	orenji	ブルトカーリ	برتقالي 7
紫	murasaki	コルムスイ	قرمزي 8
緑	midori	アハタル	اخضر 9
茶色(い)	chairo(i)	ホンイー	بني 10
グレー	gurē	ラマーテイ	رمادي 11
ベージュ	bēju	ヘージュ	بييج 12

# 6

الإقامة مع أسرة يابانية

ホームステイ

## 1 家に着いて الوصول إلى المنزل

Yōkoso irasshaimashita. ようこそいらっしゃいました。	أهلاً وسهلاً، مرحباً. アハラン ワ サハラン、マルハハ。	1
O-sewa ni narimasu. お世話になります。	شكراً على كرمكم. シュクラン アラー カラムクム	2
Oagari kudasai. お上がりください。	تفضل بالدخول. タファタル ビットホール	3
Kochira e dōzo. こちらどうぞ。	تفضل من هنا. タファタル ミン ホナ	4
Shitsurei-shimasu. 失礼します。	دستور (ياساتر). ダストール(ヤ サーテル)	5
Dōzo, o-raku ni. どうぞ、お楽に。	تفضل خذ راحتك. タファタル ホト ラヒタカ。	6
O-cha to o-kashi o dōzo. お茶とお菓子をどうぞ。	تفضل شاي وحلوى. タファタル シャーイ ワ ハルワー	7
Meshiagatte kudasai. 召し上がってください。	تفضل بالأكل. タファタル ビリアクル	8
Itadakimasu. いただきます。	بسم الله. ヒスミ イツパー	9

## معلومات مفيدة

إنزع حذائك في مدخل المنزل قبل دخوله. تجنب الوقوف في مدخل المنزل دون حذاء أو بالخُف (الشبشب) المخصص للاستخدام داخل المنزل.



## معلومات مفيدة

إذا جلست بهذه الطريقة لفترة طويلة فقد تشعر بتعب في ساقيك. لذا غير طريقة الجلوس إلى طريقة أكثر راحة لك.



جلسة المرأة



جلسة الرجل



<p>Kore wa Yordan no o-miyage desu. Dōzo. これはヨルダンのおみやげです。どうぞ。</p>	<p>10 هذه هدية من الأردن. تفضل. アルウルト<sup>ン</sup>。タフ<sup>ア</sup>タル ハース<sup>イ</sup>ヒ ハテ<sup>イ</sup>ヤ ミン</p>
<p>Akete mo ii desu ka? 開けてもいいですか。</p>	<p>11 هل لي أن أفتحها؟ ハル リー アン アフ<sup>タ</sup>ハハ</p>
<p>Kirei desu ne. きれいですね。</p>	<p>12 إنها جميلة. イン<sup>ナ</sup>ハ ジャ<sup>ミ</sup>ーラ</p>
<p>Taisetsu ni shimasu. 大切にします。</p>	<p>13 سأهتم بها جداً. サア<sup>ヒ</sup>タツム ヒ<sup>ハ</sup>ー ジ<sup>ツ</sup>タン</p>
<p>Itsu Nihon e kimashita ka? いつ日本へ来ましたか。</p>	<p>14 متى وصلت إلى اليابان? マタ ワ<sup>サ</sup>ルタ イ<sup>ラ</sup>ー アル<sup>ヤ</sup>ー<sup>ハ</sup>ーン</p>
<p>Shichi-gatsu jūgo-nichi desu. 7月15日です。</p>	<p>15 وصلت في 15 من يوليو. ワ<sup>サ</sup>ルト フィー アル<sup>ハ</sup>ミス ア<sup>シ</sup>ヤル ミン ヨー<sup>リ</sup>ヨ</p>

Itsu kuni e kaerimasu ka?

いつ国へ帰りますか。

16 متى ستعود إلى بلدك؟

マタ サタウータ イラー ハラダカ

Hachi-gatsu muika ni kaerimasu.

8月6日に帰ります。

17 سأعود في السادس من أغسطس.

シアウト フィー アルサーデス ミン アゴストス

## ◆ كلمات مفيدة

朝	asa	サハ <sup>ア</sup> ハ	صباح	1
昼	hiru	ス <sup>ハ</sup> ル	ظهر	2
夜 (晩)	yoru (ban)	マサ(ライル)	مساء (ليل)	3
きのう	kinō	アムス	أمس	4
今日	kyō	アルヤウム	اليوم	5
あした	ashita	カ <sup>タ</sup> ン	غدا	6

## ■ أيام الأسبوع

日曜日	nichi-yōbi	アルアハト <sup>ア</sup>	الأحد
月曜日	getsu-yōbi	アルイスニン	الاثنين
火曜日	ka-yōbi	アルスラサー	الثلاثاء
水曜日	sui-yōbi	アルアルハ <sup>ア</sup>	الأربعاء
木曜日	moku-yōbi	アルハミース	الخميس
金曜日	kin-yōbi	アルジユムア	الجمعة
土曜日	do-yōbi	アルサフト	السبت
何曜日	Nan-yōbi?	アイ ヨーム?	أي يوم من الإيسوع؟

## ■ شهور السنة

1月	ichi-gatsu	ヤナル	يناير
2月	ni-gatsu	フ <sup>ラ</sup> ール	فبراير
3月	san-gatsu	マーリス	مارس
4月	shi-gatsu	ア <sup>リ</sup> ール	أبريل
5月	go-gatsu	マーヨ	مايو
6月	roku-gatsu	ヨヌヨー	يونيو
7月	shichi-gatsu	ヨリヨ	يوليو
8月	hachi-gatsu	ア <sup>ゴ</sup> ストス	أغسطس
9月	ku-gatsu	セ <sup>ブ</sup> テンビル	سبتمبر
10月	jū-gatsu	オク <sup>ト</sup> ーバル	أكتوبر
11月	jūichi-gatsu	ヌ <sup>ヴ</sup> エンバル	نوفمبر
12月	jūni-gatsu	テイ <sup>セン</sup> バル	ديسمبر
何月	Nan-gatsu?	アイ ショホール?	أي شهر؟

## ■ أيام الشهر

じゅうしちにち／17日	jūshichi-nichi	اليوم السابع عشر	ついたち／1日	tsuitachi	اليوم الأول
じゅうはちにち／18日	jūhachi-nichi	اليوم الثامن عشر	ふつか／2日	futsuka	اليوم الثاني
じゅうくにち／19日	jūku-nichi	اليوم التاسع عشر	みつか／3日	mikka	اليوم الثالث
はつか／20日	hatsuka	اليوم العشرون	よつか／4日	yokka	اليوم الرابع
にじゅういちにち／21日	nijūichi-nichi	اليوم الحادي والعشرون	いつか／5日	itsuka	اليوم الخامس
にじゅうににち／22日	nijūni-nichi	اليوم الثاني والعشرون	むいか／6日	muiika	اليوم السادس
にじゅうさんにち／23日	nijūsan-nichi	اليوم الثالث والعشرون	なにか／7日	nanoka	اليوم السابع
にじゅうよつか／24日	nijūyokka	اليوم الرابع والعشرون	ようか／8日	yōka	اليوم الثامن
にじゅうごにち／25日	nijūgo-nichi	اليوم الخامس والعشرون	このか／9日	kokonoka	اليوم التاسع
にじゅうろくにち／26日	nijūroku-nichi	اليوم السادس والعشرون	とおか／10日	tōka	اليوم العاشر
にじゅうしちにち／27日	nijūshichi-nichi	اليوم السابع والعشرون	じゅういちにち／11日	jūichi-nichi	اليوم الحادي عشر
にじゅうはちにち／28日	nijūhachi-nichi	اليوم الثامن والعشرون	じゅうににち／12日	jūni-nichi	اليوم الثاني عشر
にじゅうくにち／29日	nijūku-nichi	اليوم التاسع والعشرون	じゅうさんにち／13日	jūsan-nichi	اليوم الثالث عشر
さんじゅうにち／30日	sanjū-nichi	اليوم الثلاثون	じゅうよつか／14日	jūyokka	اليوم الرابع عشر
さんじゅういちにち／31日	sanjūichi-nichi	اليوم الحادي والثلاثون	じゅうごにち／15日	jūgo-nichi	اليوم الخامس عشر
なんにち／何日	Nan-nichi?	أي يوم من الشهر؟	じゅうろくにち／16日	jūroku-nichi	اليوم السادس عشر

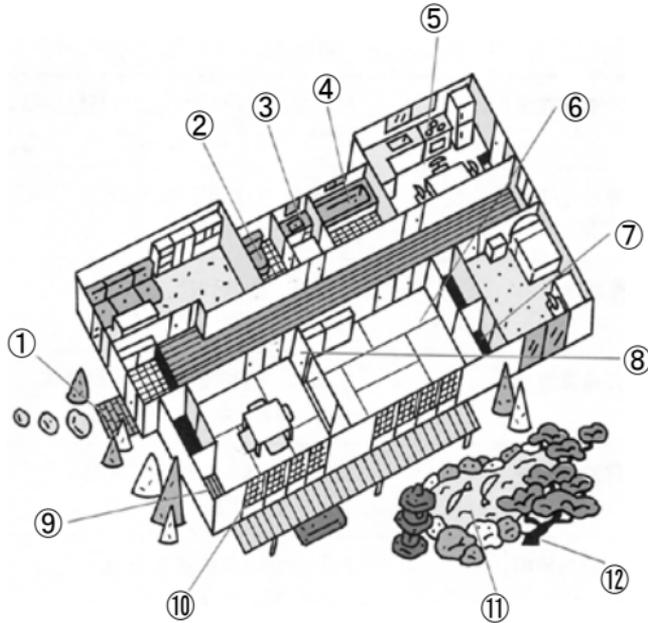
2 داخل المسكن 家の中

Kono heya o tsukatte kudasai. この部屋を使ってください。	هذه غرفتك. ハース <sup>イ</sup> ヒ グ <sup>ル</sup> フアトカ	1
Suteki na heya desu ne. 素敵な部屋ですね。	إنها غرفة جيدة. インナハ グ <sup>ル</sup> ファ シ <sup>ャ</sup> イエタ <sup>ク</sup>	2
Koko wa o-furoba desu. ここはお風呂場です。	هذا هو الحمام. ハーサ <sup>ク</sup> ホワ アルハンマーム	3
Karada wa yubune no soto de aratte kudasai. 体は湯船の外で洗ってください。	من فضلك إغتسل خارج حوض الحمام. ミンファト <sup>ラ</sup> カ イ <sup>ク</sup> タセル ハーリジ <sup>ク</sup> ハウト <sup>ク</sup> アルハンマーム	4
Kore wa shanpū to rinsu desu. これはシャンプーとリンスです。	هذا هو الشامبو والرينز (منعم الشعر بعد غسله). ハーサ <sup>ク</sup> ホワ アルシャムホ <sup>ク</sup> ワ アルリンス	5
Yokattara tsukatte kudasai. よかったら使ってください。	استخدمها إذا أردت. イスタヒテムハ イサ <sup>ク</sup> アラッタ	6
Asa shawā o abite mo ii desu ka? 朝シャワーを浴びてもいいですか。	هل لي أن استحم في الصباح؟ ハル リー アン アスタヒツマ フィー アルサハ <sup>ハ</sup> ?	7
O-furo (Shawā) wa yoru ni shite kudasai. お風呂 (シャワー) は夜にしてください。	من فضلك استحم ليلاً. ミン ファトリカ イスタヒム ライラン	8
Asa koko de kao o aratte kudasai. 朝ここで顔を洗ってください。	اغسك وجهك في الصباح هنا. イク <sup>ス</sup> ラ ワジ <sup>ハ</sup> カ フィー アルサハ <sup>ハ</sup> ホナ	9
Toire no denki (suitchi) wa doko desu ka? トイレの電気 (スイッチ) はどこですか。	أين مفتاح ضوء الحمام؟ アイナ ムフタハ タ <sup>ウ</sup> ア アルハンマーム。	10
Dō yatte tsukaimasu ka? どうやって使いますか。	كيف استخدم هذا؟ カイファ アセタヒテム ハーサ <sup>ク</sup>	11



### ◆ كلمات مفيدة

石鹸	sekken	サフーン	صابون	1
歯ブラシ	haburashi	フォルシャ アスナン	فرشاة الأسنان	2
歯みがき粉	hamigakiko	マアグーン アスナン	معجون الأسنان	3
お湯	o-yu	マーア サーヒン	ماء ساخن	4
水	mizu	マーア	ماء	5
タオル	taoru	マンシャファ	منشفة	6
毛布	mōfu	ハッタニア	بطانية	7
シーツ	shiitsu	ミラーア	ملاءة	8
かみそり	kamisori	ムース	موسى	9
アイロン	airon	マクワー	مكواة	10
ドライヤー	doraiyā	ムジヤフ シヤアル	مجفف شعر	11



玄関	genkan	マトハル	مدخل المنزل	1
トイレ	toire	ミルハート	مرحاض	2
洗面所	senmenjo	ハウト	حوض	3
風呂場	furoba	ハツマーム	حمام	4
台所	daidokoro	マトバハ	مطبخ	5
畳	tatami	タダミ	حصير التاتامي	6
押し入れ	oshiire	ヒサーナ	خزانة (دولاب)	7
襖	fusuma	ハーフ	باب انزلاقي	8
床の間	tokonoma	クワ	كوة	9
障子	shōji	ハーフワラキ	باب ورقي	10
池	ike	ヘルカ	بركة	11
植木	ueki	ナハタート	نباتات	12

### 3 قضاء الوقت مع العائلة و過ごす 家族

Yoku nemuremashita ka? よく眠れましたか。	هل نمت جيداً؟ ハル ネムタ ジャイエタン?	1
Kyō wa ii tenki desu ne. 今日はいい天気ですね。	الجو جميل اليوم. アルジャウ ジャミール アルヤウム	2
Asa-gohan o tabemashō. 朝ご飯を食べましょう。	هيا نتناول الفطور. ハイヤ ナタナーワル アルフトール	3
Ashita kinjo no o-matsuri ni ikimasen ka? あした近所のお祭りに行きませんか。	ألا تذهب غداً إلى احتفال بالجوار؟ アラ タセハハ <sup>カ</sup> カ <sup>タ</sup> ン イラー イヒテファール ビ <sup>ジ</sup> ワル	4
Ee, ii desu yo. ええ、いいですよ。	نعم، فكرة جيدة. ナアム、フイキラ ジャイエタ <sup>ダ</sup>	5
O-cha o nomimasen ka? お茶を飲みませんか。	ألا نشرب شيئاً؟ アラ ナシラブ シャーヤン?	6
Ongaku o kikimasen ka? 音楽を聞きませんか。	ألا نستمع إلى الموسيقى؟ アラ ナスタミア イラー アルムスィカ?	7
Terebi o mimasen ka? テレビを見ませんか。	ألا نشاهد التلفاز؟ アラ ヌシャーヒタ <sup>アル</sup> テリファース?	8
Ato de sanpo ni ikimashō. 後で散歩に行きましょう。	لنتمشى قليلاً فيما بعد. リナタマツシャ カリーラン フィーマ ハ <sup>ア</sup> ト <sup>ダ</sup>	9
Ato de kaimono ni ikimashō. 後で買い物に行きましょう。	لنذهب للتسوق فيما بعد. リナセ <sup>ハ</sup> ハ <sup>レル</sup> タサワク フィーマ ハ <sup>ア</sup> ト <sup>ダ</sup>	10
Tenpura o tsukurimashō. てんぷらを作りましょう。	لنطبخ معا تمبوراً. リナタフ <sup>ハ</sup> マ <sup>ア</sup> ン テン <sup>プ</sup> ラ	11

Gēmu o shimashō. ゲームをしましょう。	لنتعب بعض الألعاب. 12 リナリアハ ハアト アルアリアーフ
Omoshiroi desu ka? 面白いですか。	هل هي مسلية؟ 13 ハル ヒヤ ムザリヤ?
Yarikata o oshiete kudasai. やり方を教えてください。	من فضلك علمني الطريقة. 14 ミン ファトリカ アツレミニー アルタリーカ
Yatte mitai desu. やってみたいです。	أريد أن أجرب. 15 ウリート アン ウシヤリハ
Kyō wa tanoshikatta desu. 今日は楽しかったです。	اليوم كان ممتعاً. 16 アルヤウマ カーナ ムミテアン



Tsukaremashita ka? 疲れましたか。	هل تشعر بالتعب؟ ハル タシユアル ヒリタアフ?	17
Nemui desu. 眠いです。	أنا نعسان. アナー ナアサーン	18
Nan-ji goro nemasu ka? 何時ごろ寝ますか。	في أي ساعة تقريبا تذهب للنوم؟ フィー アイ サーア タキリーハン タセハブ リルナウマ?	19
Jūichi-ji goro nemasu. 11 時ごろ寝ます。	أناام في حوالي الحادية عشر. アナム フィー ハワリー アルハーテヤ アシヤラ	20
O-furo dōzo. お風呂、どうぞ。	تفضل الحمام جاهز. タフアドラ アルハツマーム シヤーヒス	21
Atsui desu. 熱いです。	المياه ساخنة جداً. アルミヤー サヒナー シェツタン	22
Asa-gohan / Hiru-gohan / Ban-gohan wa nan-ji desu ka? 朝ご飯／昼ご飯／晩ご飯は何時ですか。	ما موعد الفطور / الغداء / العشاء؟ マー マウイト <sup>*</sup> アルフトール/アルカター/アルアシャア	23
Asa-gohan wa shichi-ji han desu. 朝ご飯は7時半です。	موعد الفطور الساعة السابعة والنصف. マウイト <sup>*</sup> アルフトール アツサーア サハア ワ ニスフ	24
Nan-ji ni okimasu ka? 何時に起きますか。	في أي ساعة تستيقظ؟ フィー サーア タスタイクス?	25

## 4 المساعدة في عمل المنزل 手伝う

O-tetsudai shimashō ka? お手伝いしましょうか。	هل أساعدك؟ ハル ウサーイトカ?	1
Heya no sōji o shimashō ka? 部屋の掃除をしましょうか。	هل أنظف الغرفة؟ ハル ウナセファ アルグルフア?	2
Ee, onegai-shimasu. ええ、お願いします。	نعم، من فضلك. ナアム ミン ファトリカ。	3
O-sara o araimashō ka? お皿を洗いましょうか。	ممكن أنظف الصحون؟ ムキン アナザフ アルスホーン?	4
Sauji-ryōri o tabeta koto ga arimasu ka? サウジ料理を食べたことがありますか。	هل سبق لك أن تناولت طعاماً أردنياً؟ ハル サバカ ラカ アン タナワリタ タアーマン ウルトネアン?	5
lie, arimasen. いいえ、ありません。	لا، أبداً. ラー、アハタン	6
Tabete mitai desu. 食べてみたいです。	أتمنى أن أكله. アタマンナ アン アアクル	7
Watashi ga Sauji-ryōri o tsukurimasu. 私がサウジ料理を作ります。	سأعد بعض الطعام الأردني. サアイト ハアタ アルタアーム アルウルトニー?	8
Nani o tsukurimasu ka? 何を作りますか。	ماذا ستعد لنا؟ マーサ サトイト ラナ?	9
Kabusa o tsukurimasu. カブサを作ります。	سأعد لكم المنسف. サアイト ラクム アルマンサフ	10

Donna zairyō ga irimasu ka? どんな材料がいますか。	11 ما المكونات التي تحتاجها؟ マー アルミカウナート アツッテイ タハダジハ?
Hitsujiniku to kome to supaisurui ga irimasu. 羊肉と米とスパイス類がいます。	12 أحتاج لحم ضأن وأرز وتوابل. アハタージュ ラハム タアン ワアルス ワ タワヒル
Ja, issho ni kaimono ni ikimashō. じゃ、一緒に買い物に行きましょう。	13 أنن هيا بنا نذهب للسوق. イサン ハイヤ ヒナ ナスハハ リسسーク
Kabusa no tsukurikata o oshiete kudasai. カブサの作り方を教えてください。	14 من فضلك علمني طريقة عمل المنسف. ミン ファト'リカ アツレミニー タリーキト アマル アルマンサフ
Tetsudatte kudasai. 手伝ってください。	15 ساعدني من فضلك. サアイト'ニー ミン ファト'リカ

### ◆ كلمات مفيدة

切ります	kirimasu	ヤクターア
入れます	iremasu	ヤターア フィー
炒めます	itamemasu	ヤクタハ
加えます	kuwaemasu	ヤテイーフ
煮ます	nimasu	ヤスルカ
炊きます	takimasu	ヤトホー ルツサン
焼きます	yakimasu	ヤシウイー
揚げます	agemasu	ヤキリー

1	يقطع
2	يضع في
3	يقدم
4	يضيف
5	يسلق
6	يطهو أرزاً
7	يشوي
8	يقلي



◆ كلمات مفيدة

肉	niku	ラハム	لحم	1
鶏肉	tori-niku	ラハム ダシ <sup>ン</sup> ヤ <sup>ー</sup> シ <sup>ュ</sup>	لحم دجاج	2
豚肉	buta-niku	ラハム ハンズ <sup>イ</sup> ール	لحم خنزير	3
牛肉	gyū-niku	ラハム ハ <sup>カ</sup> リ	لحم بقر	4
魚	sakana	サマク	سمك	5
まぐろ	maguro	トーナ	تونا	6
えび	ebi	キレータ <sup>ス</sup> /ル <sup>フ</sup> ヤ <sup>ン</sup>	قريدس/ربيان	7
かに	kani	カ <sup>プ</sup> リア/サ <sup>ラ</sup> ター <sup>ン</sup> ハ <sup>ハ</sup> ル	(كابوريا)/ سرطان البحر	8
いか	ika	スッ <sup>ペ</sup> ート/ハ <sup>ッ</sup> ハ <sup>ー</sup> ール	سيبب / حبار	9
たこ	tako	ア <sup>ハ</sup> タ <sup>フ</sup> ート	إخطبوط	10
貝	kai	カ <sup>ワ</sup> キ <sup>ア</sup>	قواقع	11
のり	nori	ノリ	أعشاب بحرية مجففة "نوري"	12
わかめ	wakame	ワカメ	أعشاب بحرية خضراء "واكامية"	13
こんぶ	konbu	コン <sup>ブ</sup>	أعشاب بحرية سوداء "كونبو"	14
塩	shio	マル <sup>ハ</sup>	ملح	15
砂糖	satō	ス <sup>ッ</sup> カル	سكر	16
醤油	shōyu	ショ <sup>ウ</sup> ユ	صلصة فول الصويا	17
味噌	miso	ミ <sup>ソ</sup>	معجون فول الصويا "ميسو"	18
サラダ油	sarada-abura	サ <sup>イ</sup> ト <sup>タ</sup> ア <sup>ー</sup> ム	زيت طعام	19
ココナッツオイル	kokonattsu oil	サ <sup>イ</sup> ト シ <sup>ャ</sup> ウス <sup>ヒ</sup> ント <sup>ト</sup>	زيت جوز الهند	20
ラー油	rādo	テ <sup>ン</sup> ヘ <sup>ン</sup> ハ <sup>ン</sup> ズ <sup>イ</sup> ール	دهن خنزير	21
酢	su	ハ <sup>ッ</sup> ル	خل	22
酒	sake	サ <sup>ケ</sup>	الساكي الياباني	23
スパイス	supaisu	ハ <sup>ハ</sup> ラート	بهارات	24
カレー粉	karēko (garamu masara)	ホ <sup>ト</sup> ラ カ <sup>リ</sup>	بودرة الكاري	25
胡椒	koshō	フェ <sup>ル</sup> フェ <sup>ル</sup>	فلفل	26

◆ كلمات مفيدة

ナツメグ	natsumegu	シヤウサ <sup>o</sup> アルテイフ <sup>o</sup>	جوزة الطيب	27
コリアンダー	koriandā	コスハラ	كسيرة	28
クミン	kumin	カツムーン	كمون	29
調味料	chōmiriyō	タワーヒル	توابل	30
野菜	yasai	ヒテラワート	خضروات	31
レタス	retasu	ハッス	خس	32
かぼちゃ	kabocha	カラア アサリー	قرع عسلي	33
にんじん	ninjin	シヤサル	جزر	34
じゃがいも	jagaimo	ハ <sup>o</sup> ターティス	بطاطس	35
ねぎ	negi	ハ <sup>o</sup> サル アハタル	بصل أخضر	36
キャベツ	kyabetsu	マルフーフ	ملفوف	37
ほうれんそう	hōrensō	サハニハ	سبانج	38
豆	mame	フル	فول	39
玉葱	tamanegi	ハ <sup>o</sup> サル	بصل	40
白菜	hakusai	マルフーフ スイーニー	ملفوف صيني	41
大根	daikon	ラアス フェシル	رأس فجل	42
かぶ	kabu	レフット	لفت	43
もやし	moyashi	ナプト ブクール	نبت بقول	44
しいたけ	shiitake	フェトル/エツシ グレーフ <sup>o</sup>	فطر / عش الغراب	45
なす	nasu	ハ <sup>o</sup> センシヤーン	باننجان	46
きゅうり	kyūri	ヒヤール	خيار	47
ごぼう	gobō	ゴ <sup>o</sup> ボウ	"جويوه" (نبات جنري)	48
たけのこ	takenoko	タケノコ	براعم البامبو (الخيزران)	49
トマト	tomato	タマーテム/ハ <sup>o</sup> ントラ	طماطم / بندورة	50
ピーマン	piiman	フェルフェル アハタル	فلقل أخضر	51
にんにく	ninniku	サウム	ثوم	52
しょうが	shōga	シヤンサ <sup>o</sup> ヒール	جنزبيل	53

# 7

بعض المتاعب

トラブル

## 1 إذا تعرضت للمرض بالتعب 病気のとき

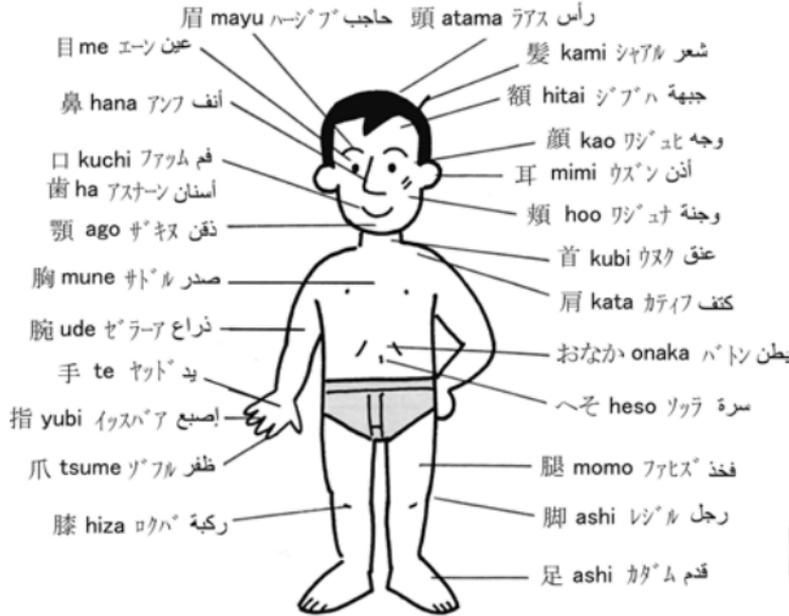
Dō shita n desu ka? どうしたんですか。	ماذا بك؟ マーザ <sup>カ</sup> ？	1
Onaka ga itai desu. / Atama ga itai desu. おなかが痛いです。／頭が痛いです。	عندي مغص. / عندي صداع. アンディー マカス。/ アンディー ソターア	2
Totemo itai desu. とても痛いです。	أشعر بالألم شديد. アシウル ヒ <sup>ア</sup> ラム シヤ <sup>テ</sup> イト <sup>ア</sup> ？	3
Doko ga itai desu ka? どこが痛いですか。	أين مكان الألم. アイナ マカーン アル <sup>ア</sup> ラム？	4
Koko ga itai desu. ここが痛いです。	أشعر بالألم هنا. アシウル ヒ <sup>ア</sup> ラム ホナー	5
Daijōbu desu ka? 大丈夫ですか。	هل أنت على مايرام؟ ハル アンタ アラー マー ユラー <sup>ム</sup> ？	6
Kōdinētā ni denwa-shite kudasai. コーディネーターに電話してください。	من فضلك اتصل بالمنسق. ミン ファ <sup>ト</sup> リカ イツ <sup>セ</sup> ラ ヒ <sup>リ</sup> モナツ <sup>セ</sup> ク	7
Denwa bangō wa nan-ban desu ka? 電話番号は何番ですか。	ما هو رقم الهاتف؟ マー ホワ ラ <sup>カ</sup> ム アル <sup>ハ</sup> ー <sup>テ</sup> フ？	8
Kusuri ga arimasu ka? 薬がありますか。	هل عندك أدوية؟ ハル アン <sup>タ</sup> カ <sup>カ</sup> ア <sup>テ</sup> ウ <sup>エ</sup> ヤ？	9
Hai, arimasu. / Iie, arimasen. はい、あります。／いいえ、ありません。	نعم، عندي. / لا، ليس عندي. ナ <sup>ア</sup> ム、アン <sup>テ</sup> イー。 / ラー、ライ <sup>サ</sup> アン <sup>テ</sup> イー	10
Kusuri o nomimashita ka? 薬を飲みましたか。	هل أخذت الدواء؟ ハル ア <sup>ハ</sup> サ <sup>タ</sup> アル <sup>タ</sup> ワー <sup>ア</sup> ？	11

Te ga kayui desu. 手が痒いです。	أشعر بحكة في يدي. アシュウル ヒ <sup>ハ</sup> ッカ フィー ヤテイー	12
Kibun ga warui desu. 気分が悪いです。	أشعر أنني مريض. アシュウル アンニー マリート <sup>ト</sup>	13
Netsu ga arimasu. 熱があります。	حرارتي مرتفعة. ハラーラテイ ムリダフィア	14
Netsu o hakarimashō ka? 熱を計りましょうか。	ألا نقياس درجة حرارتك؟ アラー ナキース タラジヤト ハラーラトカ?	15
Kaze o hikimashita. 風邪をひきました。	عندي برد. アンデイー ハルト <sup>ト</sup>	16
Samuke ga shimasu. 寒気がします。	أشعر برعشة. アシュウル ヒ <sup>ラ</sup> アシヤア	17
Memai ga shimasu. めまいがします。	أشعر بالدوار. アシュウル ヒタ <sup>ワ</sup> ール	18
Geri o shite imasu. 下痢をしています。	عندي إسهال. アンデイー イスハール	19
Benpi o shite imasu. 便秘をしています。	عندي إمساك. アンデイー イムサ <sup>ク</sup>	20
Hakike ga shimasu. 吐き気がします。	أشعر بالرغبة في التقيء. アシュウル ヒ <sup>ラ</sup> グ <sup>ハ</sup> フィー アルタカウア	21
Shokuyoku ga arimasen. 食欲がありません。	أشعر بفقدان الشهية. アシュウル ヒ <sup>フ</sup> ク <sup>タ</sup> ーン アルシャヘイヤ	22

Kuruma(Basu) / Fune ni yoimashita. 車(バス) / 船に酔いました。	أشعر بالدوار أثناء ركوب السيارة (الباص) / السفينة. アシュウル ビ <sup>ダ</sup> ワール アスナア リカーブ サイヤーラ (ハース) / サフィーナ	23
Kega o shimashita. 怪我をしました。	لقد أصبت بجرح. ラカト <sup>ウセ</sup> フト ビ <sup>シ</sup> ヤルハ	24
Isha o yonde kudasai. 医者を呼んでください。	من فضلك استدعي الطبيب. ミン ファト <sup>リ</sup> カ イス <sup>タ</sup> テイイ アル <sup>タ</sup> ビ <sup>フ</sup>	25
Byōin e ikimashō. 病院へ行きましょう。	هيا نذهب إلى المستشفى. ハイア ナサ <sup>ハ</sup> フ イラー アルムスイヤシ <sup>フ</sup> ア	26
Medikaru kōdo ga arimasu ka? メディカルカードがありますか。	هل معك البطاقة الطبية؟ ハル マ <sup>ア</sup> カ アル <sup>ビ</sup> ター <sup>カ</sup> アル <sup>テ</sup> ビ <sup>ヤ</sup> ?	27

### ◆ كلمات مفيدة

胃	i	アルミ <sup>ダ</sup>	المعدة	1
腸	chō	アル <sup>ア</sup> ム <sup>ア</sup>	الأمعاء	2
かぜ薬	kaze-gusuri	ダ <sup>ワ</sup> ア リル <sup>ハ</sup> ルト <sup>ト</sup>	دواء للبرد	3
胃腸薬	ichōyaku	ダ <sup>ワ</sup> ア リル <sup>ミ</sup> イ <sup>ダ</sup>	دواء للمعدة والأمعاء	4
鎮痛剤	chintsūzai	ムサ <sup>ク</sup> キン リル <sup>ア</sup> ラム	مُسكن للألم	5
解熱剤	genetsuzai	ダ <sup>ワ</sup> ア リル <sup>ホ</sup> ツマ	دواء للحمى	6
抗生物質	kōsei-busshitsu	モ <sup>タ</sup> ート <sup>ト</sup> ハヤ <sup>ウ</sup> イー	مضاد حيوي	7
アレルギー	arerugii	ハ <sup>サ</sup> セーヤ	حساسية	8
生理	seiri	アル <sup>タ</sup> ムス	الطمث	9



## 2 إذا وقعت في مأزق عندما كنت في مأزق

Saifu o nakushimashita. 財布をなくしました。	لقد فقدت محفظتي. ラカト <sup>ラカト</sup> ファカツト マハファサ <sup>マハファサ</sup> ティー	1
Pasupōto ga arimasen. パスポートがありません。	جواز سفري غير موجود. ジャワース <sup>ジャワース</sup> サファリー カイル マウジュート	2
Densha ni baggu o wasuremashita. 電車にバッグを忘れました。	لقد نسيت حقيبتي في المطار. ラカト <sup>ラカト</sup> ナサイト ハキパディー ブイー アルマ <sup>アルマ</sup> タール	3
Dō shitara ii desu ka? どうしたらいいですか。	قل لي ماذا أفعل؟ コッリー マーサ <sup>マーサ</sup> アフアル <sup>アフアル</sup> ؟	4
Michi ni mayoimashita. 道に迷いました。	لقد ضللت الطريق. ラカト <sup>ラカト</sup> ダラルト アルタ <sup>アルタ</sup> リーク	5
Kōban wa doko desu ka? 交番はどこですか。	أين نقطة الشرطة؟ アイナ <sup>アイナ</sup> ノクテイト アルシヨ <sup>アルシヨ</sup> ルタ <sup>ルタ</sup> ؟	6
Koko ni denwa-shite kudasai. ここに電話して下さい。	من فضلك اطلب هذا الرقم. ミン <sup>ミン</sup> ファト <sup>ファト</sup> リカ <sup>リカ</sup> ウトルハ <sup>ウトルハ</sup> ハーサ <sup>ハーサ</sup> アルラ <sup>アルラ</sup> カム	7
Keikan o yonde kudasai. 警官を呼んでください。	من فضلك استدعي الشرطة. ミン <sup>ミン</sup> ファト <sup>ファト</sup> リカ <sup>リカ</sup> 、イスタ <sup>イスタ</sup> デー <sup>デー</sup> アルシヨ <sup>アルシヨ</sup> ルタ <sup>ルタ</sup>	8
Heya ga atsui desu. 部屋が暑いです。	الجو حار بالغرفة. アルシ <sup>アルシ</sup> ヤウ <sup>ヤウ</sup> ハール <sup>ハール</sup> ビル <sup>ビル</sup> グル <sup>グル</sup> ファ <sup>ファ</sup>	9
Heya ga samui desu. 部屋が寒いです。	الجو بارد بالغرفة. アルシ <sup>アルシ</sup> ヤウ <sup>ヤウ</sup> ハール <sup>ハール</sup> ビル <sup>ビル</sup> グル <sup>グル</sup> ファ <sup>ファ</sup>	10

Ekon ga kikimasen. エアコンがききません。	11 مكيف الهواء معطل. ムカイフ アルハワーア ムアツタル
Toire ga tsumarimashita. トイレが詰まりました。	12 دروة المياه منسددة (لا تصرف المياه). ダウラト アルミヤー ムンサツタ
Shawā ga kowarete imasu. シャワーが壊れています。	13 دش الحمام لا يعمل. トッシュュ アルハツマーム ラー ヤアマル
O-yu ga demasen. お湯が出ません。	14 لا توجد مياه ساخنة. ラー トシヤト <sup>3</sup> ミヤー サーヒナ
Denki ga tsukimasan. 電気がつきません。	15 لا توجد كهرباء. ラー トシヤト <sup>3</sup> カホラハ <sup>3</sup> ア
Heya no naka ni kagi o wasuremashita. 部屋の中に鍵を忘れました。	16 نسيت مفتاح الغرفة بداخلها. ナサイト ムフタハ アルグルファ ヒター <sup>3</sup> ヒリハ

### ◆ كلمات مفيدة

助けて！	Tasukete!	アルナシ <sup>3</sup> ダ！	النجدة!	1
火事だ！	Kaji da!	ハリーク！	حريق!	2
やめて(ください)！	Yamete (kudasai)!	(アルジュカ)ラ ータフアラ！	(أرجوك) لا تفعل!	3
危ない！	Abunai!	インタビ <sup>3</sup> ハ！	انتبه(للخطر)!	4





# 8

عند الوداع

お別れ

Sorosoro shitsurei-shimasu. そろそろ失礼します。	حان الوقت لأن أعود. ハナ アルワキト リアン アウト。	1
Iroiro arigatō gozaimasita. いろいろありがとうございます。	شكراً على كل شيء. ショクラン アラー クリ シヤイア	2
Iroiro o-sewa ni narimashita. いろいろお世話になりました。	شكراً لرعايتكم لي. ショクラン リリ アヤトクム リー	3
Watashi no kuni e kite kudasai. 私の国へ来てください。	أرجو أن تأتيون إلى بلادي. アルジュ アン タアトゥーン イラー ヒラーティー	4
Watashi no uchi ni tomatte kudasai. 私の家に泊まってください。	أرجوكم أن تبيتوا في بيتي. アルジュークム アン タヒートウ フィー ハイティー	5
Mata kite kudasai. また来てください。	أرجو أن تأتي مرة أخرى. アルジュ アン タアティー マツ オホラー	6
Arigatō gozaimasu. Mata kitai desu. ありがとうございます。また来たいです。	شكراً لكم، أود أن آتي مرة ثانية. ショクラン ラクム。アウドウ アン アティー マツ サニーア	7
Mata aimashō. また会いましょう。	لنلتق ثانية. リナタキー サニーアタン	8
Kore wa watashi no mēru adoresu desu. これは私のメールアドレスです。	هذا عنوان بريدي الإلكتروني. ハーサ <sup>レ</sup> インワーン ハリーティー アルイルクトローニ	9
Tegami o kakimasu. 手紙を書きます。	سأكتب لك خطاباً. サアクトハ <sup>レ</sup> ラカ ヒターハン	10

Jūsho o kaite kudasai. 住所を書いてください。	11 من فضلك اكتب عنوانك. ミン ファト <sup>リ</sup> カ イクトブ <sup>ク</sup> インワーナカ
Denwa bangō o oshiete kudasai. 電話番号を教えてください。	12 اخبرني برقم هاتفك. ヒヘ <sup>リ</sup> ニー ヒ <sup>フ</sup> カム ハ <sup>デ</sup> ファカ
Shashin o okutte kudasai. 写真を送ってください。	13 ابعث لي الصور من فضلك. イハ <sup>ア</sup> サー リー アルソワ <sup>ル</sup> ミン ファト <sup>リ</sup> カ
Ii omoide ga dekimashita. いい思い出ができました。	14 استطعت تكوين ذكريات جميلة. イスタ <sup>タ</sup> アト タキワイ <sup>ン</sup> セ <sup>キ</sup> ラヤ <sup>ト</sup> シ <sup>ヤ</sup> ミー <sup>ラ</sup>
Minasan no koto wa wasuremasen. 皆さんのことは忘れません。	15 لن أنسى الجميع. ラン アンサー アルシ <sup>ヤ</sup> ミー <sup>ア</sup>
Tanoshikatta desu. 楽しかったです。	16 كان الوقت معكم ممتعاً. カーナ アルワ <sup>カ</sup> ト マ <sup>ア</sup> クム ム <sup>メ</sup> テ <sup>ア</sup> ン
Oai-dekite ureshikatta desu. お会いできてうれしかったです。	17 تشرفت بمعرفتكم. タシ <sup>ヤ</sup> ラフト ヒ <sup>マ</sup> アリ <sup>フ</sup> ア <sup>ク</sup> ム
Minasan ni yoroshiku otsutae kudasai. みなさんによろしくお伝えください。	18 أرجو إبلاغ تحياتي للجميع. アルジュ イ <sup>ブ</sup> ラー <sup>ク</sup> タ <sup>ヒ</sup> ヤー <sup>テ</sup> イ リ <sup>ル</sup> シ <sup>ヤ</sup> ミー <sup>ア</sup>
Ki o tsukete. 気をつけて。	19 اعتن بنفسك. イ <sup>ア</sup> タニー ヒ <sup>ナ</sup> フ <sup>サ</sup> カ





# 9

الاستئذان و الطلب

許可・希望

## 1 الحصول على الإذن للـ 許可をもらう

li desu ka? いいですか。	هل يمكنني؟ ハル ユムキヌニー?	1
Hai, ii desu. はい、いいです。	نعم، ممكن ナアム ムミキン	2
Shashin, ii desu ka? 写真、いいですか。	هل يمكنني التقاط صور؟ ハル ユムキヌニー イルテカート セワール?	3
Hai, dōzo. はい、どうぞ。	نعم، تفضل. ナアム タファタール	4
Kamera (Furasshu), ii desu ka? カメラ(フラッシュ)、いいですか。	هل يمكنني استخدام الكاميرا (الFLASH)? ハル ユムキヌニー イステヒターム カメラ(アルフラッシュ)?	5
lie, dame desu. いいえ、だめです。	لا، غير مسموح ラー、カイル マスムーハ	6
Shashin, issho ni ii desu ka? 写真、一緒にいいですか。	لو سمحت. هل يمكن أن تتصور معي? ラウ サマヒタ、ムミキン タタサワール マアイ	7



### معلومات مفيدة

“Dame” معناها "غير جيد" أو "خطأ" لهذا يمكن إستخدامها بمعنى "لا أستطيع أن أكل هذا" أو "لا ينفعني هذا". هذه الكلمة تعني أيضا معطل أو لا يعمل أو غير صحيح.

Kono panfuretto, ii desu ka? このパンフレット、いいですか。	هل يمكنني أخذ هذا الكتيب؟ ハル ユムキヌニー アハス <sup>ハ</sup> ハーサ <sup>ハ</sup> アルクタイエフ <sup>フ</sup> ?	8
Sumimasen. Tabako, ii desu ka? すみません。タバコ、いいですか。	عفواً. هل ممكن أن أدخن هنا? アフワン、ハル ムミキン アン ウダ <sup>ッ</sup> ヒナ ホナ <sup>?</sup>	9
Sumimasen, dame desu. すみません、だめです。	معذرة، هذا ممنوع. マアセ <sup>ラ</sup> タン、ハーサ <sup>ハ</sup> マムヌーア	10
Kin'en desu ka? 禁煙ですか。	هل التدخين ممنوع? ハル アルタテ <sup>ヒ</sup> ーン マムヌーア <sup>?</sup>	11
Kitsuenjo wa doko desu ka? 喫煙所はどこですか。	أين مكان التدخين? アイナ マカーン アルタテ <sup>ヒ</sup> ーン <sup>?</sup>	12
Koko, ii desu ka? ここ、いいですか。	هل يمكنني هنا? ハル ユムキヌニー ホナ <sup>?</sup>	13
Sumimasen, chotto... すみません、ちょっと…	معذرة، لا،... マアセ <sup>ラ</sup> タン、ラー...	14
Chotto ii desu ka? ちょっといいですか。	هل ممكن أن أفعل? ハル ムミキン アン アフアル <sup>?</sup>	15
Shichaku (shite mo) ii desu ka? 試着 (しても) いいですか。	هل ممكن أن أجرب إرتداء هذا? ハル ムミキン アン アジ <sup>キ</sup> ッラフ <sup>フ</sup> イルテターア <sup>ハ</sup> ハーサ <sup>?</sup>	16
Kore, tsukatte mo ii desu ka? これ、使ってもいいですか。	هل يمكنني استخدام هذا? ハル ユムキヌニー イステヒターム <sup>ム</sup> ハーサ <sup>?</sup>	17

## 2 طلب شيء ما كىك ىل

Depāto e ikitai desu. デパートへ行きたいです。	أريد الذهاب إلى محل التسوق. 1 ウルート° アッセ°ハーフ° イラー° マハル° アルタサウク
Tokei ga kaitai desu. 時計が買いたいです。	أريد شراء ساعة. 2 ウルート° シラー°ア° サー°ア
Osake ga nomitai desu. お酒が飲みたいです。	أريد أن أشرب "ساكي". 3 ウルート° アン° アシラフ° サケ
Doko e ikitai desu ka? どこへ行きたいですか。	أين تريد أن تذهب؟ 4 アイナ° トリート° アン° タセ°ハハ°?
Fuji-san e ikitai desu. 富士山へ行きたいです。	أريد أن أذهب إلى جبل فوجي. 5 ウルート° アン° アセ°ハフ° イラー° ジャハル° フジ°
Nani ga tabetai desu ka? 何が食べたいですか。	ماذا تريد أن تأكل؟ 6 マーサ° トリート° アン° タアクラ°?
Osushi ga tabetai desu. お寿司が食べたいです。	أريد أن أكل "سوشي". 7 ウルート° アン° アアクル° スシ
Nani ga shitai desu ka? 何がしたいですか。	ماذا تريد أن تفعل؟ 8 マーサ° トリート° アン° タファアル°?
Eiga ga mitai desu. 映画が見たいです。	أريد أن أشاهد فيلم. 9 ウルート° アン° ウシヤー°ヒト° フイリム
Kaimono ga shitai desu. 買い物が見たいです。	أريد أن أتبع. 10 ウルート° アン° アタ°ハ°ダ°アウ

[ سأذهب إلى البنك.]	Ginkō e ikimasu. 銀行へ行きます。	ikimasu (to go) 行きます	1
[ هل ستذهب إلى البنك ]	Ginkō e ikimasu ka? 銀行へ行きますか。		
[ نعم، سأذهب.]	Hai, ikimasu. はい、行きます。		
[ لا، لن أذهب.]	lie, ikimasen. いいえ、行きません。		
[ اشترى تذكرة.]	Kippu o kaimasu. 切符を買います。	kaimasu (to buy) 買います	2
[ أكل لحم الخنزير.]	Buta-niku o tabemasu. 豚肉を食べます。	tabemasu (to eat) 食べます	3
[ اشرب الماء.]	Mizu o nomimasu. 水を飲みます。	nomimasu (to drink) 飲みます	4
[ أشاهد التلفزيون.]	Terebi o mimasu. テレビを見ます。	mimasu (to see; to watch) 見ます	5
[ أتبضع.]	Kaimono o shimasu. 買い物します。	shimasu (to do) します	6

Mizu o nomimasu. → Mizu ga nomitai desu. / Mizu o nomitai desu.  
[أشرب الماء.] [أريد أن أشرب ماء.]

نحوياً، عند الحديث عن الرغبة يجب تغيير الـ "أو" التي قبل الأسماء إلى "غا"،  
لكن مؤخراً انتشر استخدام الأداة "أو" دون تغيير.



# 10

أسئلة (ماذا، أين، متى...)

質問 (何、どこ、いつ…)

なん／なに	Nan / Nani	マーサ*	ماذا	どっち	Dotchi	アイ	أي
どこ	Doko	アイナ	أين	どんな～	Donna～	アイ シン	أي من～
いつ	Itsu	マター	متى	どうやって	Dō yatte	カイクア	كيف
誰	Dare	マン	من	いくら	Ikura	ヒ*カム	بكم
どうして／なぜ	Dōshite / Naze	リマーサ*	لماذا	いくつ	Ikutsu	カムアダト*	كم عدد

Kore wa nan desu ka? これは何ですか。	1	ما هذا? マー ハーサ*?
Kore wa Nihon-go de nan desu ka? これは日本語で何ですか。	2	ماذا تسمي هذه باليابانية? マーサ* トサンマー ハゼ*ヒ ヒ*リヤーパ*ニヤ?
Nani ga suki desu ka? 何が好きですか。	3	ماذا تحب? マーサ* トヒツフ*?
Nani ga shitai desu ka? 何がしたいですか。	4	ماذا تريد أن تفعل? マーサ* トリート* アン タフアル?
Asa-gohan wa nan-ji desu ka? 朝ご飯は何時	5	ما موعد الفطور? マー マウイタ* アルフトール?
Nan-ji ni okimasu ka? 何時に起きますか。	6	في أي ساعة تستيقظ? フィー アイ サーア タセタイケサ*?
Denwa bangō wa nan-ban desu ka? 電話番号は何番ですか。	7	ما هو رقم الهاتف? マー ホア ラカム アルハーテフ?
Shibuya wa nan-bansen desu ka? 渋谷は何番線ですか。	8	كم رقم رصيف قطار شيبويا? カム ラカム ラスイーフ シフ*ヤ?

Kamera wa nan-kai desu ka? カメラは何階ですか。	9 في أي طابق تباع آلات التصوير؟ フィー アイ タービク トハーア アーレート タセワール?
Eki wa doko desu ka? 駅はどこですか。	10 أين تقع المحطة؟ アイナ タカア アルマハッタ?
Doko e ikitai desu ka? どこへ行きたいですか。	11 أين تريد أن تذهب؟ アイナ トリート* アン タセ*ハフ*?
Shibuya wa doko de norikae desu ka? 渋谷はどこで乗り換えですか。	12 أين أغير القطار لأذهب إلى "شيبيويا"؟ アイナ ウガイエル アルキタル リアセ*ハフ* イラー シフ*ヤ?
Itsu Nihon e kimashita ka? いつ日本へ来ましたか。	13 متى وصلت إلى اليابان؟ マター ワサリタ イラー アルヤー*ハーン*?
Itsu kuni e kaerimasu ka? いつ国へ帰りますか。	14 متى ستعود إلى بلدك؟ マター サタウート* イラー ハラテ*カ?
Ano hito wa dare desu ka? あの人は誰ですか。	15 من هو هذا الشخص؟ マン ホア ハーサ* アルシヤハサ?
Dōshite desu ka? / Naze desu ka? どうしてですか。 / なぜですか。	16 كيف؟ / لماذا؟ カイファ? / リマーサ*?
Dotchi ga ii desu ka? どっちがいいですか。	17 أيهما تفضل؟ アイウホマ トファテル?
Donna ongaku ga suki desu ka? どんな音楽が好きですか。	18 تحب أي نوع من الموسيقى؟ ト*ハップ* アイア ナウア ミン アル ムスィー*カ?
Nihon wa dō desu ka? 日本はどうですか。	19 ما رأيك في اليابان؟ マー ライウカ フィー アルヤー*ハーン*?

Kore wa ikura desu ka? これはいくらですか。	كم ثمن هذا؟ カム サマヌ ハーサ?	20
Akihabara made ikura desu ka? 秋葉原までいくらですか。	كم ثمن التذكرة إلى أكيهابارا؟ カム サマヌ アルタス <sup>カ</sup> カラ イラー アキハバラ?	21
Ikutsu desu ka? いくつですか。	كم العدد؟ カム アルアタ <sup>ト</sup> ?	22
Go-kazoku wa nan-nin desu ka? ご家族は何人ですか。	كم عدد أفراد اسرتك؟ カム アダ <sup>ト</sup> アフラ <sup>ト</sup> ウスラタカ?	23
Kodomo-san wa nan-sai desu ka? 子供さんは何才ですか。	ما عمر ابنك؟ マー オムル イビ <sup>ナ</sup> カ?	24
Donokurai kakarimasu ka? どのくらいかかりますか。	كم يستغرق من الوقت؟ カム ヤスタキ <sup>リ</sup> ク ミン アルワキ <sup>ト</sup> ?	25
Kore wa dō yatte tsukaimasu ka? これはどうやって使いますか。	كيف أستخدم هذا؟ カイファ アスタヒ <sup>テ</sup> ム ハーサ?	26
Kore wa dō yomimasu ka? これはどう読みますか。	كيف تنطق هذا؟ カイファ タヌテ <sup>ク</sup> ハーサ?	27
Kore wa dō iu imi desu ka? これはどういう意味ですか。	ما معنى هذا؟ マー マーア <sup>ナ</sup> ハーサ?	28
Kore wa ikaga desu ka? これはいかがですか。	ما رأيك في هذا؟ マー ラーイウ <sup>ク</sup> フィー ハーサ?	29
Dō shita n desu ka? どうしたんですか。	ماذا بك؟ マーサ <sup>ハ</sup> ヘ <sup>ク</sup> ?	30
Dō shitara ii desu ka? どうしたらいいですか。	قل لي ماذا أفعل؟ クッラー マーサ <sup>ハ</sup> ア <sup>フ</sup> アル?	31

## (1) ① قائمة الصفات

難しい	muzukashii	サアーブ	صعب	新しい	atarashii	ジャデイト	جديد
やさしい	yasashii	サーハル	سهل	古い	furui	カ टीम	قديم
うるさい	urusai	ムスエシユ	مزعج	おいしい	oishii	ラズィーズ	لذيذ
近い	chikai	カリーブ	قريب	大きい	ōkii	カビール	كبير
遠い	tōi	ハーイート	بعيد	小さい	chiisai	サキール	صغير
かわい	kawaii	サリーフ	ظريف	高い	takai	ガーリ	غال
痛い	itai	ムーシエア	موجع	安い	yasui	ラヒース	رخيص
すごい	sugoi	ムビヘル	مبهر	早い	hayai	ムハツキル	مبكر
危ない	abunai	ハテイール	خطير	遅い	osoi	ハテイー	بطيء
高い	takai	アアーリ	عالي	いい	ii	ジャイト	جيد
低い	hikui	ムンハフイト	منخفض	悪い	warui	サイエ	سيء
速い	hayai	サリーア	سريع	忙しい	isogashii	マシヨクール	مشغول
遅い	osoi	ハテイー	بطيء	楽しい	tanoshii	ムサツリー	مسلية
丸い	marui	ムタツワル	مدور				
四角い	shikakui	ムラハア	مربع	暑い/熱い	atsui	サーヒン	ساخن
ゆるい	yurui	メラハラハ	مرحح	寒い	samui	ハルト	برد
きつい	kitsui	マクトーム	مكتوم	暖かい/温かい	ataakai	ターフィー	دافئ
				いい			
長い	nagai	タウイール	طويل	涼しい	suzushii	ムンイッシュ	منعش
短い	mijikai	カスイール	قصير	蒸し暑い	mushiatsui	ハツル	حر
強い	tsuyoi	カウエイ	قوي	冷たい	tsumetai	ハーリト	بارد
弱い	yowai	ダイーフイ	ضعيف	多い	ōi	カスイール	كثير
かたい	katai	サルト	صلد	少ない	sukunai	カリール	قليل
やわらかい	yawarakai	ライエヌ	لين	おもしろい	omoshiroi	ムシャク	مشوق

## (2) قائمة الصفات □

悲しい	kanashii	ハズイーン	حزين	軽い	karui	ハフイーフ	خفيف
つらい	tsurai	サーアブ	صعب	重い	omoi	サキール	ثَقِيل
正しい	tadashii	サヒーハ	صحيح	厚い	atsui	サミック	سميك
太い	futoi	サミン	سمين	薄い	usui	ラキーク	رقيق
細い	hosoi	ナヒーフ	نحيف	明るい	akarui	ムシリク	مشرق
眠い	nemui	ナアサーン	نعسان	暗い	kurai	ムエテム	معتم
濃い	koi	ガーミク	غامق	すばらしい	subarashii	ラーイア	رائع
薄い	usui	ファーテハ	فاتح	若い	wakai	シャープ	شاب
かゆい	kayui	ムヘック	مُحْك	広い	hiroi	ワースイア	واسع
				狭い	semai	ダイエク	ضيق
				甘い	amai	メサツカル	مسكر
				塩辛い	shiokarai	マーレハ	مالح
				辛い	karai	ハール	حار
				すっぱい	suppai	ラーゼア	لاذع
				にがい	nigai	モツル	مُر
				美しい	utsukushii	ジャミール	جميل
				くさい	kusai	アフイン	عَفِن
				浅い	asai	タハル	ضحل
				深い	fukai	アミック	عميق
				さびしい	sabishii	ワヒート	وحيد
				苦しい	kurushii	ムウリム	مؤلم
				嬉しい	ureshii	サアイト	سعيد

## (3) قائمة الصفات □

危険	kiken	ハタル	خطر	元気	genki	ナシート	نشيط
安全	anzen	アーミン	أمن	じょうぶ	jōbu	マテイン	متين
変	hen	カリフ	غريب	きれい	kirei	ジャミール	جميل
立派	rippa	アスイム	عظيم	上手	jōzu	マーヘル	ماهر
必要	hitsuyō	タルーリ	ضروري	下手	heta	ハリート	بليد
すてき	suteki	ハティアー	بديع	好き	suki	ムハツハブ	محبب
大切	taisetsu	ムヘンム	مهم	きらい	kirai	ムクリハ	مكره
真面目	majime	シャート	جاد	静か	shizuka	ハーティ	هادئ
いや	iya	マルフート	مرفوض	にぎやか	nigiyaka	ハイス	هانص
特別	tokubetsu	ムタマイツ	تميز	簡単	kantan	ハスイート	بسيط
新鮮	shinsen	ターサージュ	طازج	複雑	fukuzatsu	モアカト	معقد
退屈	taikutsu	ムメツル	ممل	親切	shinsetsu	ラティーフ	لطيف
				ハンサム	hansamu	ワスイム	وسيم
				暇	hima	ファラーグ	فراغ
				便利	benri	ムフイート	مفيد
				不便	fuben	ムテイフ	متعب
				有名	yūmei	シャヒール	شهير
				いろいろ	iroiro	ムタアテト	متعدد
				残念	zannen	ムウセフ	مؤسف
				大丈夫	daijōbu	サリーム	سليم
				だめ	dame	ラーヤシフ	لا يجب

ろく	roku	6	ゼロ、れい	zero, rei	0	0～
しち、なな	shichi, nana	7	いち	ichi	1	
はち	hachi	8	に	ni	2	
きゅう、く	kyū, ku	9	さん	san	3	
じゅう	jū	10	よん、し	yon, shi	4	
			ご	go	5	
にじゅう	ni-jū	20	じゅういち	jū-ichi	11	11～
さんじゅう	san-jū	30	じゅうに	jū-ni	12	
よんじゅう	yon-jū	40	じゅうさん	jū-san	13	
ごじゅう	go-jū	50	じゅうよん、じゅうし	jū-yon, jū-shi	14	
ろくじゅう	roku-jū	60	じゅうご	jū-go	15	
しちじゅう、	shichi-jū,	70	じゅうろく	jū-roku	16	
ななじゅう	nana-jū		じゅうしち、	jū-shichi,	17	
はちじゅう	hachi-jū	80	じゅうなな	jū-nana		
きゅうじゅう	kyū-jū	90	じゅうはち	jū-hachi	18	
			じゅうきゅう、じゅうく	jū-kyū, jū-ku	19	
ろっぴやく	roppyaku	600	ひやく	hyaku	100	100～
ななひやく	nana-hyaku	700	にひやく	ni-hyaku	200	
はっぴやく	happyaku	800	さんびやく	san-byaku	300	
きゅうひやく	kyū-hyaku	900	よんひやく	yon-hyaku	400	
			ごひやく	go-hyaku	500	
ろくせん	roku-sen	6000	せん	sen	1000	1000～
ななせん	nana-sen	7000	にせん	ni-sen	2000	
はっせん	hassen	8000	さんぜん	san-zen	3000	
きゅうせん	kyū-sen	9000	よんせん	yon-sen	4000	
			ごせん	go-sen	5000	
			いちまん	ichi-man	10000	10000～
			じゅうまん	jū-man	100000	
			ひやくまん	hyaku-man	1000000	
			いっせんまん	issen-man	10000000	
			いちおく	ichi-oku	100000000	100000000

## 新にほんご 21 (アラビア語版)

---

令和6年3月

第3版第1刷

発行 独立行政法人 国際協力機構 国内事業部  
〒100-0004 東京都千代田区大手町一丁目4番1号  
竹橋合同ビル  
電話 03 5226 3119

企画編集 一般財団法人 日本国際協力センター 研修事業部  
〒163-0716 東京都新宿区西新宿二丁目7番1号  
小田急第一生命ビル 16階  
電話 03 6838 2722

---

無断転載を禁じます。

©Japan International Cooperation Center (JICE), 2005. All rights reserved.







アラビア語版